

DE COLABORACION

## Política económica internacional

### Exportaciones perniciosas

V

*"La España de hoy es un ejemplo y un aviso de cómo puede un pueblo, favorecido por la naturaleza, marchar hacia su ruina cuando es gobernado, no según puntos de vista político-económicos, sino por agrupaciones de intereses."*

(Th. Sehmer).

No tratamos de presentar en estas cuartillas una nueva anomalía de nuestra política exterior. El mal es viejo, y por lo mismo, permanece olvidado en los estantes polvorientos de la indiferencia. En nuestra campaña pro relaciones hispanoamericanas, consideramos deber ineludible dedicar unos breves comentarios a ese discutidísimo pleito tan inexplicablemente olvidado. El desgaste lento, que tan nocivo encauzamiento va produciendo a nuestra economía, nos hace ver ese caso de infantilismo o mediocridad del exportador español, con caracteres de serio peligro. Creemos firmemente que éste, al igual de todos los males que azotan nuestro resurgimiento económico, tiene como piedra fundamental el excesivo egoísmo que corroe a nuestro productor, el cual se exterioriza en múltiples manifestaciones más o menos morales. El presentismo, palanca poderosa que impulsa al compatriota hombre de negocios, le lleva a veces tras falsos espejismos que aceleran su ruina o le otorgan, como caricia máxima, un doloroso medio vegetativo. Es inútil moverse en círculos viciosos; hay que ver la realidad con desinteresada entereza y esos razonamientos que nos sugiera la buena lógica aplicarlos con fe, al igual de un cauterio, sobre la llaga oculta que se expande en busca de la vida.

La desorientación con que acudimos al campo internacional, llevando por lastre un exacerbante materialismo, ciega la inteligencia y limita el radio de acción a horizontes geográficos reducidísimos. Presidiendo nuestra torcida inclinación a la rectitud viven, en calma patriarcal, la apatía y su aborto predilecto: el rutinismo. El extranjero, a temple con los tiempos, y como buen observador, al tanto de los defectos ajenos que pueda aprovechar en beneficio de la patria, fundió en el molde de su capricho nuestra voluntad para marcarnos rutas que, valorando su economía, diesen al traste con los esfuerzos individuales en pro del derrocamiento de ese automatismo que es la negación personal de los pueblos. Se sumergió en las turbias linfas de nuestro espíritu y, una vez a flote, sólo necesitó la exhibición de una argentada moneda para arrastrarnos tras su frontera con la preciosa carga de nuestra producción autóctona, y ya encauzados en esa peligrosa pista somos el Sancho ingenuo y egoísta que, en cansinos días estivales, camina por infinitas y estériles llanuras con las absurdas esperanzas de la insula fértil que el gobierno.

Y en el despertar del alma, temblamos al creer que era anomalía constitutiva del "yo" pueda ser un atavismo de la raza...

La disipación y el esquilmo que de los principales recursos naturales hacemos en beneficio de terceras economías nos colocan en el doloroso trance de trágicos augurios. El disolutismo que rige nuestra exportación de hierro es espantoso, pues de los nueve millones de toneladas a que alcanza la producción de este mineral, ni tan sólo un millón se beneficia en nuestra patria, teniendo luego que adquirirlo, convertido en maquinaria, a precios generalmente muy altos. Nuestros aceites se exportan en gran escala a Italia y Francia, en donde se refinan y clasifican para venderlos luego como originarios de aquellos pueblos. Lo mismo sucede con nuestros caldos, los cuales, con un margen muy grande a beneficio del importador, enaltecen pabellones extranjeros y facilitan caminos para la colocación de productos manufacturados. Y así, recorriendo la escala de la producción nacional, vamos tropezando con esa insensata sucesión de errores económicos que hablan de la patria como de un manojo de nervios sin vida.

Los efectos de esa desorientación repercuten de una manera directa en los mercados de hispanoamérica. Allí gran parte del triunfo extranjero debe su existencia a la locura de nuestra política exterior que les proporciona valiosos y ricos presentes. ¡Caso insólito! Los franceses acreditan sus vinos con los nuestros; los italianos se entronizan apoyados en los aceites españoles, y los portugueses, llevando por persuasivo heraldo a nuestros caldos, avanzan con éxito dentro de los mercados brasileños. Mientras que nos-

otros, dueños de esas formidables potencias de conquista, caminamos lentamente a la bancarrota, ellos, pueblos inquietos y luchadores, buscan fuera de sus fronteras valiosos elementos que llenan cumplidamente sus fines económicos.

José CESAR BANCIELLA

Agosto 1924.

### Despedida a Primo de Rivera

## La actitud de Asturias

Podemos asegurarlo, sin temor a que se nos desmienta, porque ha estado a la vista de todos, tirios y troyanos. La visita a Asturias del presidente del Directorio, general Primo de Rivera, ha sido un éxito de simpatía personal y una apoteosis para el ideal regenerador de España que él se ha propuesto llevar a cabo con el concurso de todos los hombres de buena voluntad que son falange, que son muchedumbre, que son mayoría abrumadora en España.

Asturias entera y Oviedo la vetusta han sido, una vez más, la raza prócer y patriota de los momentos decisivos para la salvación de España.

Contra lo que muchos esperaban, contra lo que muchos creían, y aun temían, la acogida al general Primo de Rivera ha sido no sólo cortés, sino efusiva, afectuosa, triunfal.

Había que ver ayer, momentos antes de la salida del tren correo que le condujo a Madrid, cómo todo Oviedo se aglomeró a lo largo de las calles del tránsito, en los alrededores de la estación y en los andenes para testimoniarle su adhesión y su gratitud. Los aplausos y los vítores se repetían sin cesar al paso del landó que lo conducía.

Ello ha debido desconcertar, y ha

desconcertado, seguramente, a muchos, sobre todo a aquéllos cuyos intereses, viciosamente creados, ha venido a lastimar el Directorio.

Peró la realidad de los hechos habla elocuentemente en estos momentos. Porque las adhesiones, las manifestaciones han sido de todos, de los poderosos y del pueblo. Ha sido una adhesión ciudadana, absolutamente ciudadana, espontánea, hondamente espontánea, debido a que el pueblo ve en el Directorio el ejecutor de la justicia, principio de la verdadera democracia, que pide y exige el cumplimiento de la ley en todos y para todos.

Asturias toda y su capital, Oviedo, ha tenido un bello gesto en la visita del general Primo de Rivera, el de la histórica y salvadora jornada septembrina, el que barrió del escenario político español todos los vitandos, perjudiciales egoísmos partidistas. Le han aplaudido, le han vitoreado como al salvador de la Patria, que iba camino del derrumbe, del desastre más espantoso.

### DE AQUI Y DE ALLA

## Mudar de opinión

Se dice: De sabios es mudar de opinión.

Conformes, de toda conformidad, cuando uno se convence de que la opinión que se sostenía no era de acuerdo a la realidad, no estaba conforme con la razón, no corresponde a los dictados de la conciencia y de la legalidad.

En ese sentido, nada más justo y puesto en razón que cambiar de opinión.

Las convicciones deben sostenerse siempre, hasta el fin de la vida, si no se nos muestra que estamos en el error, si no comprendemos que estamos equivocados, si no tenemos la suficiente ilustración para deshacer el error en que vivimos. Aunque es obligación de todos, en el uso de la razón, procurar buscar la verdad, escuchar a quienes nos enseñan la verdad, seguir a los que poseen la verdad.

Mudar de opinión por conveniencia es indigno y es ridículo.

De Dumas (padre), todo el mundo sabe que era monárquico.

Después de los acontecimientos en Francia, de 1848, bajó un día a los bulevares de París ostentando su flamante uniforme de guardia nacional y quiso arengar al pueblo. El público lo recibió de mala manera, y un chicuelo de blusa, uno de esos chicuelos inteligentes y avisados, le gritó:

—¿Quieres callarte? ¡Vienes a hacerte el republicano, y aún llevas en la boca una punta del cigarro de los que Montpensier te daba!

El público aplaudió al muchacho, y Alejandro Dumas (padre) tuvo que retirarse más corrido que una mona.

A. L.

REGION del sábado constará de 24 páginas, y estará dedicado a la Feria de Muestras de Gijón. Publicará una amplia información literaria y gráfica sobre tan interesante acontecimiento

## Un consejo diario

No olvides esta verdad: "Lo peor de la ingratitud es que siempre quiere tener la razón".



El marqués de Estella y el Obispo de Málaga, en el parque de la Fábrica de Mieres. (Foto Buelta)

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Ayer tarde regresó a Comillas, después de haber venido al homenaje en Ujo y Oviedo al presidente del Directorio, el excelentísimo señor don Santiago López, marqués de Quijano, y gerente de la Sociedad Hullera Española, a quien le acompañaban su hermano el excelentísimo señor marqués de La Madrid y su sobrino, el excelentísimo señor marqués de Monte Florido.

◇ En la parroquia de San Isidro recibió ayer las aguas bautismales el primogénito de don José Álvarez Ponal y doña Angeles López García, siendo ministro el R. P. don Enrique Álvarez Ponal, dominico, y padrinos don Rafael y doña Justa, tío y abuela, respectivamente, del nuevo neófito.

## Trubia

◇ Ha llegado de Madrid a pasar unos días entre los suyos don Leopoldo Ovidio González, delineante de la Comisión de experiencias del ministerio de la Guerra.

◇ También hemos tenido el gusto de saludar a don Alejandro González Rodríguez, obrero contratado de Artillería, que presta servicios en Africa.

◇ El señor González, dentro de breves días, contraerá matrimonio con una simpática señorita de la localidad.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar en ésta a nuestro amigo don Arturo García Fernández, maestro de fábrica del personal de Artillería, el que hoy saldrá para el balneario de Bonañal.

## Laviana

◇ De Cuba llegó a esta villa el reputado industrial don Lorenzo García, que se propone pasar larga temporada entre nosotros.

◇ También llegó a Cuba acompañado de sus hijos la señora doña Josefina Martínez y Martínez, esposa de nuestro particular amigo don Manuel Martínez.

## Villaviciosa

◇ Salió para Zaragoza, a cuya guarnición va destinado, el alférez de Caballería don José Blanco.

◇ Con motivo del funeral-aniver-

**REGION del sábado constará de 24 páginas, y estará dedicado a la Feria de Muestras de Gijón. Publicará una amplia información literaria y gráfica sobre tan interesante acontecimiento**

sario que tuvo lugar el martes último en nuestra parroquia, por el eterno descanso de doña Luz Solares, se encontraban en esta villa las siguientes personas: don Antonio Moreno, señora e hijos, don Santos, María Aurora, don Paulino y María de los Angeles; doña Angelina Moreno, don Cipriano R. Monte e hijos don Francisco, Nati, María Josefa, don Arturo, María de los Angeles y Lola.

◇ Saludamos en esta villa el martes próximo pasado a don Ricardo Palacios.

## Mieres

◇ Pasa breve temporada en Mieres, al lado de sus distinguidos familiares, el cultísimo ingeniero, profesor de la Escuela Especial de Minas, don Eustaquio F. Miranda y Gutiérrez, quien goza en este su pueblo natal de arraigadas y numerosas simpatías.

◇ En breve contraerán matrimonio el conocido joven de esta villall don Severino González García y la bella señorita Vicentina Santamaría. Anticipamos a los futuros contrayentes nuestra efusiva enhorabuena.

◇ Del balneario de Mondáriz ha regresado a Mieres la virtuosa señora doña Vicentina López, acompañada de su sobrina, la esposa de nuestro querido amigo don Rogelio Canteli.

## Panes

◇ Hemos tenido el gusto de saludar a don Indalecio Rfo que, procedente del comercio de Cuba, pasa una temporada en su casa de Slejo.



1, El marqués de Estella en la estación de San Esteban de Pravia.—2, El general Primo de Rivera en el momento de embarcar en la gasolinera para visitar las obras del Puerto. (Fotos Buelta)

◇ También hemos saludado a don Angel Fernández, conocido terrateniente de Valle Alta, que pasó unas horas en esta localidad.

◇ Con objeto de asistir a las fiestas del Adelantado de la Florida, ha salido para Avilés la señora doña Valentina García, de Suárez Muñoz, con su bella hija Alicia.

◇ Llegó a Panes la señora doña Adela Lamadrid.

## De Figueras

### La bendición de la bandera del cuartel de Carabineros

Fiesta simpática, hermosa, patriótica, de grato e imborrable recuerdo fué la fiesta celebrada en esta villa, con motivo de la bendición y entrega de la bandera al nuevo cuartel de Carabineros.

La esplendidez del día contribuyó a realzar el solemne acto. Asistió el pueblo en masa, y de los inmediatos vino también mucha gente.

En la iglesia parroquial, vestida con sus mejores galas, se celebró una misa solemne, que dijo el señor cura párroco don Inocencio Cotarelo, y que fué cantada soberbiamente por la capilla de música que dirige don Enrique Murias, reforzada con excelentes elementos.

En el centro de la iglesia, en sendos siales, están las autoridades civiles, militares, el alcalde de Castropol, don Francisco Campoamor; el primer teniente alcalde, don José Castro Valdés; el teniente coronel de Carabineros de la Comandancia de Oviedo, don José de Diego Abadía; el degelado gubernativo de este partido, don Alejandro Velarde; el teniente coronel y su capitán ayudante, y el ayudante de Marina de Ribadeo; el teniente de Carabineros de este puerto, el teniente de Artillería don Ernesto González Beguirín y el alumno de la Academia de Caballería don Leopoldo Treñor.

Una vez terminada la misa se organizó la procesión de Santiago, cuya fiesta se celebró el mismo día.

Después verificóse la procesión cívica hasta el cuartel, que cerraba la banda de música y un piquete de Carabineros al mando del teniente.

Una vez que la comitiva llegó frente al cuartel se procedió a la bendición de la bandera, ceremonia que hizo el señor cura párroco. Las autoridades ocupaban un estrado. Bendecida la bandera fué izada en el mástil. El instante fué emocionante; la banda de música batió la "Marcha

Real"; se dispararon ininidad de voladores, y toda la numerosa concurrencia aplaudió frenéticamente. Hecho el silencio se levantó el señor alcalde, que pronunció breves y acertadas palabras. Habló después el señor teniente coronel, leyendo un interesante discurso. Refirióse al Ejército que pelea en Africa, y rogó al cura párroco que rezase un Padre nuestro por los soldados que allí sucumbieron. Todos los asistentes le acompañaron en el rezo de la oración. El entusiasmo de los asistentes culminó en aquel momento. Muchos no pudieron disimular la emoción que les embargaba. Habló, por último, el señor cura párroco, doctor Cotarelo. Su discurso fué admirable y muy elocuente, llamando la atención poderosamente. Con mucho acierto, dominado por un vivo sentimiento, cantó las glorias de España. Al terminar fué calurosamente aplaudido. La banda de música, acto seguido, tocó el himno a la Bandera, coreado por los niños de las escuelas. Antes de terminar se procedió a la entronización del Corazón de Jesús en el cuartel, leyendo la forma de la entronización el señor teniente coronel don José de Diego, yendo él mismo, acompañado del párroco, a colocar en el lugar destinado.

La madrina en la bendición de la bandera fué la señorita María del Rosario Trénor y Pardo de Donlebún, que en una bandeja de plata la presentó para ser bendecida. El comandante del puesto de Carabineros, don Mariano Hernández, por orden del teniente coronel, fué el que la izó.

Terminado el hermoso y patriótico acto, las autoridades pasaron al palacio del señor Trénor, donde fueron obsequiadas con un suculento banquete.

Por la tarde hubo animado paseo en la alameda.

La fecha de esta memorable fiesta no se olvidará tan fácilmente.

J. R. F.

### Las fiestas del Adelantado

Hoy llegan a Avilés los delegados norteamericanos, representantes del Estado de la Florida y de la ciudad de San Agustín. Son éstos los honorables señores A. M. Taylor, senador de aquel Estado; O. P. Goode, juez de San Agustín; Frank W. Nix, Robert R. Scott, Edward G. Vaill, Jess G. Bogge, Frederick S. Vaill y coronel McWilliams. Preside la Comisión el excelentísimo

señor don Angel L. Cuesta, quien osamenta la representación del gobernador del Estado de la Florida.

Entre los comisionados figura también Mr. John B. Stetson, ilustre hispanófilo, quien viene a las fiestas avilesinas representando a la Sociedad de Estudios Históricos de la Florida.

Los delegados norteamericanos harán su triunfal entrada en Avilés, a las once de la mañana, en el tren correo de Castilla.

Hoy, a primera hora, saldrá para Avilés la laureada banda del regimiento del Príncipe, y mañana viernes, también a primera hora, se trasladará a la misma villa una compañía del regimiento de Tarragona, con bandera y música.

También se espera el armón de artillería que ha de conducir los restos del Adelantado de la Florida.

Mañana viernes es esperado el ilustre ex ministro don Antonio Goicoechea, quien tomará parte en la solemne velada en el teatro Palacio Valdés.

Invitado especialmente por la Junta del Homenaje, tomará parte también en la velada el eminente pianista don Benjamín Orbón, a quien tantos deseos hay de escuchar en Avilés.

### Feria de Muestras Asturiana

Relación de cantidades suscritas para la celebración de esta Feria:

	Pesetas.
Suma anterior . . . . .	39.350,00
Banco Gijonés de Crédito	1.000,00
Sociedad del Fomento de Gijón . . . . .	500,00
A. E. G. Ibérica de Electricidad . . . . .	500,00
Círculo de la Unión Mercantil e Industrial . . . . .	300,00
Baltasar Díez . . . . .	100,00
Marcelino Piñera Suárez . . . . .	100,00
Paulino Fernández . . . . .	100,00
Joaquín Fernández . . . . .	100,00
Basilio Fernández . . . . .	100,00
Fernando Alvarez . . . . .	100,00
S. A. Industria Astur . . . . .	100,00
Panadería "La Magdalena" . . . . .	100,00
Hijos de Claudio Alvarez . . . . .	100,00
Isidro Delor . . . . .	100,00
<b>Total pesetas . . . . .</b>	<b>42.650,00</b>

(Continuará.)

EL GENERAL PRIMO DE RIVERA EN ASTURIAS

# El presidente del Directorio es objeto de un recibimiento entusiasta en San Esteban de Pravia

En Oviedo, el general Primo de Rivera visita la Central de Correos y Telégrafos, el Ayuntamiento y la Audiencia.--El banquete que los industriales ofrecieron al marqués de Estella se vió muy concurrido.--A despedirle a la estación concurrió la mayoría del pueblo de Oviedo que le aplaudió y vitoreó largamente

**En Oviedo**

**VISITA A LAS CENTRALES DE CORREOS Y TELEGRAFOS**

Como habíamos anunciado, el presidente del Directorio realizó ayer mañana en la ciudad algunas visitas de carácter oficial, acompañado del subsecretario de Gobernación.

Ambos han visitado en primer término las Centrales de Correos y Telégrafos, donde fueron recibidos por los respectivos directores y todo el personal, a quienes saludaron afectuosamente.

En uno y otro edificio recorrieron las principales dependencias, lo que les ha permitido ocasión de advertir, especialmente en la Central de Telégrafos, lo mal instalados que se encuentran tan importantes servicios.

El señor Primo de Rivera, al despedirse, dijo que el Estado se preocupa actualmente de dotar de edificios propios y adecuados a las dependencias de Correos y Telégrafos, así como a las demás dependencias del Estado en las provincias.

Tanto a la entrada como a la salida, ambos ilustres visitantes fueron objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía, oyacionándoseles delirantemente.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

Visitó después el Municipio ovetense, siendo recibidos por el alcalde, con los maceros y numerosos concejales, quienes le acompañaron hasta el salón de sesiones, donde descansó unos momentos. Durante ellos, el alcalde hizo la presentación de los concejales presentes y del alto personal de la Casa, a quienes el señor Primo de Rivera acogió con la afectuosidad en él característica.

Seguidamente, recibió a todo el personal de la Audiencia, con quienes conversó algún tiempo.

Se enteró luego de algunas particularidades de la vida municipal, y solicitó un ejemplar de las Ordenanzas municipales, que le fué entregado.

Por último, el presidente pronunció brevisimo discurso para hacer patente su gratitud por las extraordinarias

pruebas de afecto que recibió en Oviedo durante su estancia, afecto que le obligaba a realizar este acto de sincera gratitud.

Terminó ofreciéndose al pueblo de Oviedo para cuanto le juzgase útil.

Contéstole, también brevemente, el señor Cuesta, poniendo a disposición del presidente del Directorio y de sus acompañantes todo el personal de la casa, excusando hacer manifestación idéntica respecto a los concejales, supuesto que todos se sienten muy honrados por el cargo que ostentan y que por el Directorio les fué concedido.

**VISITA A SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

En la Universidad, donde se aguardaba la visita del presidente del Directorio, se habían congregado el rector, señor Galcerán; los catedráticos y numerosos doctores; pero la visita no pudo efectuarse por apremios de tiempo.

En tren especial, a las diez y media de la mañana, salieron para San Esteban de Pravia el presidente del Directorio, el general Martínez Anido, el

gobernador, señor Zuñillaga, y numerosos invitados.

En todas las estaciones del tránsito fué objeto el presidente de grandes manifestaciones de simpatía. En Grado, donde se encontraban numerosas personas y la banda de música, fué obsequiado con dos magníficos ramos de flores por dos angelicales niñas, hijas de los marqueses de la Vega de Anzo. En Pravia, fué el recibimiento aún más entusiasta, y en San Esteban, la manifestación de simpatía rayó en verdadero delirio.

Acompañado del señor Suárez Pazos y del ingeniero-jefe de Obras Públicas, señor Rivera, se encaminó al puerto, donde el primero le explicó la importancia extraordinaria de las obras que se proyecta realizar y para las que se solicita el apoyo del Poder público.

Pudo advertir el presidente que el puerto de San Esteban es uno de los más principales en la provincia, quizá el primero para dar salida fácil y rápida a nuestros carbones, que es la principal industria de la región. Es amplio y seguro, supuesto que está por entero resguardado por la montaña de los vientos fuertes de Nordeste. Su proximidad a las cuencas mineras y el rápido servicio de la línea del Vasco, le convierten en el puerto de carga por excelencia de nuestro litoral.

De todo esto ya estábamos convencidos los asturianos hace mucho tiempo. Falta hacfa que se convenciesen también nuestros hombres de Gobierno. No ha sido otro el objeto de la visita.

El presidente y sus acompañantes ocuparon un vaporcito de la Vasco Asturiana, recorriendo toda la ría y adentrándose buen trecho en alta mar, para mejor dominar todo el alcance de las obras que están proyectadas y que no necesitan más que se les preste ayuda.

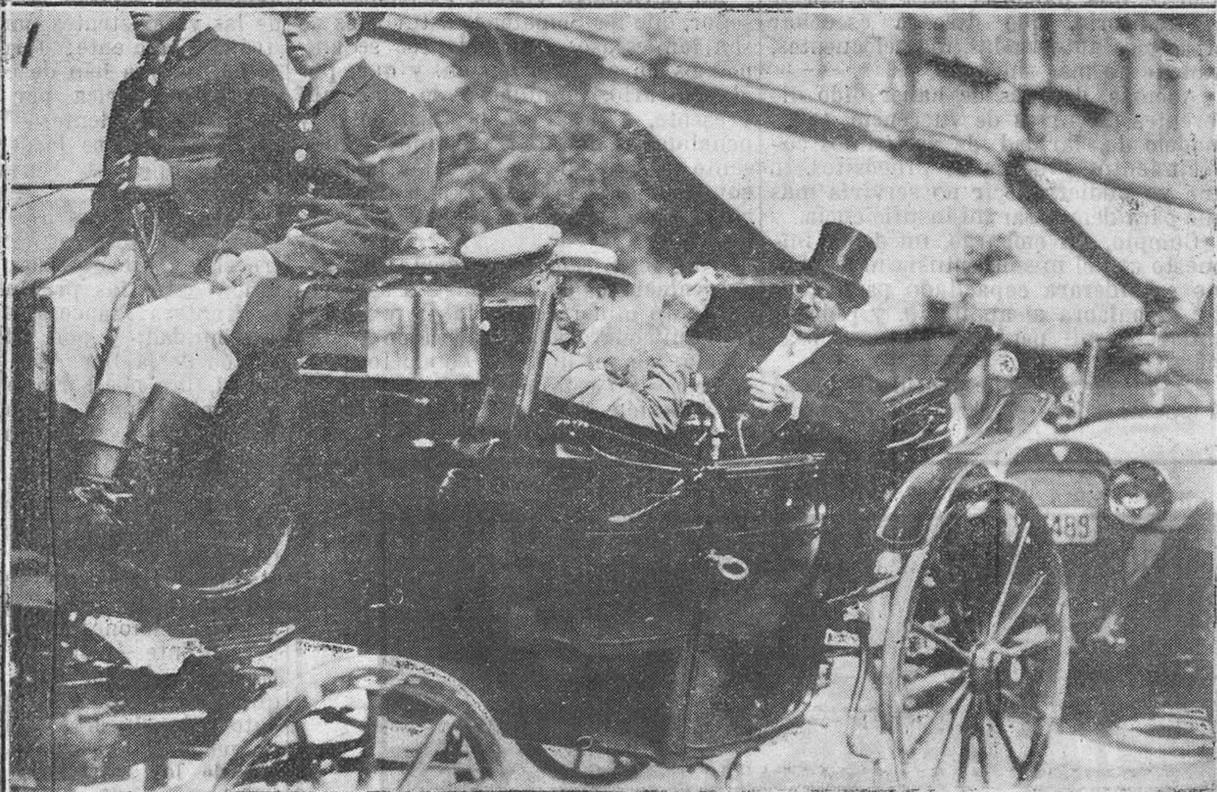
En la embarcación van también numerosos caballeros y algunas damas, entre las que recordamos a la vizcondesa de Campo Grande, señora viuda de Cabanilles, señora viuda de Lombillo, señora y señorita de Bertier, señorita de Sáinz de Baranda, señora de Arnáiz y otras. Todas aguantaron, estoicamente, alegremente, el mal paso de la barra y los violentos bandazos de la embarcación, una vez aventurada en alta mar.

Escortando al vaporcito van a su costado otras pequeñas embarcaciones ocupadas por señoras en su mayor parte y un barco de mayor porte, que rápidamente se llenó de público.

En el pintoresco pueblo de la Arena se habían estacionado crecido número de personas, que, sin cesar, vitoreaban al señor Primo de Rivera, mientras las embarcaciones surtas en el puerto hacían sonar sus sirenas.

El regreso se efectuó a las doce y media, quedando todos muy complacidos de las delicadas atenciones recibidas de la Empresa del Vasco y por manera especial de su director, el señor Suárez Pazos, quien tiene sobradamente acreditado que sabe hacer bien las cosas.

De desear es que la visita sea la fructífera que merece la importancia del puerto visitado por el señor Primo de Rivera.



2

1. El general Primo de Rivera dirigiéndose a la estación de Oviedo, acompañado del alcalde, señor Cuesta.--2. En la visita a las obras del puerto de San Esteban de Pravia.--El barco que daba escolta a la gasolinera, en la que hacia el recorrido el presidente del Directorio. (Fotos Bueita)

Casa Natalio

Siempre lo más nuevo para caballero.

**EN EL TEATRO CAMPOAMOR.—EL BANQUETE DE LOS ELEMENTOS INDUSTRIALES Y MERCANTILES AL GENERAL PRIMO DE RIVERA**

Cerca ya de las dos de la tarde dió comienzo el banquete con que los elementos industriales y mercantiles de Asturias obsequiaban al señor presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera.

El teatro presentaba brillante aspecto. Los palcos y plateas se hallaban totalmente ocupados por bellas señoritas y elegantes damas, que realzaban con sus encantos y hermosos atavíos el homenaje que se tributaba al ilustre militar que se encuentra al frente del Gobierno de España.

La sala del Campoamor estaba adornada con sencillez, abundando los colores nacionales y figurando en varios lugares escudos emblemas de nuestra nación.

Las mesas, dispuestas con elegancia, llegaban hasta el escenario del teatro, en donde se hallaba la presidencia del banquete-homenaje.

La concurrencia fué selectísima, encontrándose representadas todas las fuerzas industriales y mercantiles de la provincia. Pasaban de trescientos los comensales, personas de importancia en la industria, en la Banca y en el comercio.

Reinó en el banquete una gran simpatía hacia el homenajeado, a quien en varias ocasiones de su brillante discurso, como a la salida del teatro para dirigirse a la estación, se le tributaron aplausos entusiastas y sinceros.

En la presidencia del banquete, además de los generales Primo de Rivera, Martínez Anido y Zuvillaga, vimos a los señores siguientes:

Alcalde de Oviedo, presidente de la Cámara de Comercio, señor Lucio (Patronal minera), marqués de Casa Quijano (Hulleras), señor Herrero (Bancas), marqués de Arriluce (industrias eléctricas), don Juan Botas (del comercio de Oviedo), ingeniero jefe de Minas, conde de Mieres, señor Ocharán, marqués de Lamadrid, señor

Merello, coronel del Príncipe, señor Sánchez Cuervo, don V. Fernández, coronel de la Fábrica de Trubia, señor Masaveu, señor Coronas, señor Junquera, Alcalde de Gijón, presidente de la Cámara de Comercio de Gijón, señor Solana (Patronal de Gijón), marqués de Triano (Ferrocarri), marqués de Villaviciosa (navieras), don José Gil (del comercio de Gijón), ingeniero jefe de Obras públicas, marqués de Monte Florido, general Gardoqui, marqués de la Rodrigo, delegado de Hacienda, señor coronel de Gijón, señor Suárez Pazos, señor Felgueroso (don Víctor), señor coronel de la Fábrica de la Vega, señor Rubiera, señor Somera, señor Riego y Metalúrgica Felguera.

El servicio estaba encomendado al activo y competente dueño del Hotel Francés, don Cándido Muñoz, que presentó el siguiente menú:

- Menestra.
- Langosta dos salsas.
- Solomillo a la Perigord.
- Jamón en dulce.
- Mantecado.
- Tartas sicilianas. Pastas. Frutas. Café, licores, habanos.
- Vinos Candamo y "Los Viñales", de Cangas de Tineo; Rivero, Rioja. Sidra Champagne, Cima Extra.

A los postres se levantó a ofrecer el homenaje al señor presidente del Directorio militar, el presidente de la Cámara de Comercio de Gijón, don Felipe Menéndez, quien dijo así:

Por un azar de la suerte, y como consecuencia de la enfermedad que sufre quien, con más méritos y mayores facultades estaba designado para ofrecer este banquete, me veo obligado, bien a mi pesar, y arriesgando con un valor rayano en heroísmo, el enojo de cuantos me escuchan, a ofrendar al excelentísimo señor presidente del Directorio el homenaje de gratitud, adhesión y confianza de la industria asturiana, de la minería, del comercio y de la navegación.

Acogiéndome al tópico de que los discursos han de ser breves; pero en realidad porque me considero incapaz de pronunciar uno, ni corto ni largo, mediré mis palabras para no cansar al auditorio, que deseará escuchar otras más autorizadas, más elocuentes, aunque no más sinceras.

Además, después de haber oído diferentes discursos de vucencia, todos modelo de claridad, de vastísimos conocimientos y de sanos propósitos, lo que yo pudiera decir no serviría más que para demostrar mi insuficiencia.

Cumplo, sin embargo, un deber impuesto con el mismo entusiasmo que si me considerara capacitado para dirigir la palabra al auditorio, y pido de antemano mil perdones para mi osadía.

Desde que el señor presidente cruzó el puente sobre el Eo, pudo observar

**LA MARAVILLA MODERNA**

Así se viene apellidando, con asombro y aplauso unánime, a la invención ingeniosa y eminentemente práctica de las SUELAS Y TACONES DE GOMA

**HOLDTITE**

**¡SIN CLAVOS! ¡NI COSIDOS!**

Que ha venido a resolver, por manera tan maravillosa y satisfactoria, el tan importante problema del calzado.

Su ADAPTACION, perfectísima. Su BELLEZA, sin igual. Su COLOCACION, facilísima. Su LIGEREZA, insospechable. Su DURACION, inverosímil.

Con ellas el CALZADO CONSERVA indefinidamente SU FORMA PRIMERA, AUMENTA notabilísimamente SU DURACION, y queda eficazmente PRESERVADO de la HUMEDAD.

**Variedad de tamaños para niño, señora y caballero**

**DEPOSITARIO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL: Ignacio B. de Quirós**  
PRINCIPADO, 5.--OVIEDO.--Teléf. 429

que Asturias se mostró incondicionalmente adicta a su persona y al régimen que representa.

En Vegadeo vió cómo el pueblo en masa se entusiasmó ante su presencia y cómo llegó al delirio la manifestación de simpatía y afecto cordial.

De lejanos lugares, incomunicados hasta ahora, pero que no tardarán, seguramente, en ver colmado su deseo, sus ansias de unirse por carretera al resto de la provincia, llegaron a centenares los vecinos para aclamarle y expresar así sus afectos a quien se propuso regenerar nuestra Patria.

Una inocente niña, al recitar una sentidísima poesía, os hizo verter lágrimas de emoción, porque ella era fiel reflejo del pensar de cuantos la escuchábamos.

En Covadonga vísteis, excelentísimo señor, que los Somatenes asturianos no son tan escasos como alguien se empeñaba en augurar serían, y que, por el contrario, el número de ellos allí presente, a pesar de las distancias y penalidades que para algunos representó el viaje desde concejos lejanos, superó a toda previsión, aun para los que estamos encargados de organizarlos.

Pues bien, señor presidente; las representaciones de la industria asturiana, tanto minera como fabril y naviera, aquí congregadas, se dirigen a vucencia, por mi humilde conducto, para ofreceros en este acto el homenaje de su adhesión sincera y de su gratitud

por la labor ya realizada y expresar al propio tiempo su ferviente esperanza en la actuación futura del Directorio.

Puedo afirmar que modestísimas industrias, como poderosos fabricantes, Sociedades mineras importantísimas, Compañías de Navegación potentes, comerciantes en pequeña y grande escala y las instituciones bancarias que integran la potencialidad económica de Asturias, todas aquí representadas o presentes, confían en que el Directorio, a quien tanto tienen ya que agradecer, perdure en su actuación, realizando la labor regeneradora que figura en su programa y de que son prueba irrefutable sus actos.

Moralidad en la Administración, reformas tributarias trascendentales, como las que vucencia tiene en proyecto, carreteras nuevas y entretenimiento de las ya existentes para adaptarlas al tráfico creciente; ferrocarriles que, como los que han de cruzar la cordillera cantábrica por Oriente—Pontón—y Occidente—Ventana—para unir con nuevos lazos esta provincia con las líneas de Burgos—Calatayud y Plasencia—Astorga, respectivamente; construcción dentro de la provincia misma del trozo que comunicando entre sí las Cinco Villas, sea el lazo de unión entre las provincias gallegas y la frontera francesa, sin solución de continuidad; y por último, la terminación de la línea San Martín—Lieros—Musel, tan necesaria para el fomento de explotaciones mineras ya en producción y el establecimiento de otras nuevas, y la concesión de los créditos necesarios para terminar rápidamente, si han de prestar servicio en plazo breve, los puertos asturianos en construcción.

Mucho tiene que agradecer ya al Directorio la industria española por las disposiciones tomadas por su representante el ilustre señor general Martínez Anido, aquí presente, y a quien expresamos la gratitud y respeto más sinceros y profundos, destruyendo el terrorismo, causa indudable de los trastornos por la misma sufridos y que, de persistir, hubiera acabado con ella.

Me atrevo a pedir al señor presidente tome nota de este tributo de gratitud que Asturias entera ofrece también a su digno gobernador civil-militar, y termino, señor presidente, haciendo constar que todas las industrias aquí representadas, muchas de las cuales no tuvo vucencia ocasión de visitar, están presentes en la Feria de Muestras Asturiana, nacida bajo el amparo y protección del Gobierno que vucencia preside, que acogió be-

**LA ESMERALDA**

JOYERIA Y RELOJERIA



Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO



FIGUERAS.—Doña Rosario Pardo de Donlebrún de Frenoz, con su hija Rosario, madrina de la bendición de la bandera, acompañadas de las autoridades, después del banquete con que se las obsequió.

En el mundo entero son preferidos los tintes Domésticos alemanes

**WIKI**

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

névolamente la idea y nos proporcio-  
 nó la más alta prueba de distinción.  
 Terminó, repito, renovando el ruego  
 hecho ya a vuecencia por el alcalde  
 de Gijón, que sea vuecencia quien la  
 inaugure; todos los Municipios astu-  
 rianos aceptaron con entusiasmo la  
 idea propuesta de enviar sus repre-  
 sentaciones a la Feria y podemos ase-  
 gurar que todos los alcaldes de Astu-  
 rias se hallarán en Gijón ese día para  
 expresar su profunda gratitud a quien  
 ostenta la representación del régimen  
 que tanto ha hecho ya en bien de la  
 Patria y de quien tanto confluamen-  
 ta espera.

Salga vuecencia de Asturias con la  
 impresión del sentimiento de gratitud  
 que producirá la promesa de su nueva  
 visita, y reciba el homenaje de todos  
 los aquí congregados para ofrendár-  
 se.

Al terminar el señor Menéndez su  
 discurso, ofrenda se le aplaudió con  
 entusiasmo.

Seguidamente, el general Primo de  
 Rivera se levantó a hablar en medio  
 de clamorosos aplausos y vivas.

«Pocas veces—comienza diciendo el  
 general—se ofrece mi ánimo a la re-  
 sistencia a las peticiones que se me  
 hacen, en primer lugar porque no  
 siento fatiga ninguna en conceder co-  
 sas justas y por la satisfacción que  
 me produce vuestro afecto, y en se-  
 gundo término por el deber de grati-  
 tud y por aquel deje de melancolía  
 que se produce en el espíritu en el  
 momento solemne de las despedidas.

Voy muy reconocido de Asturias,  
 encantado de sus bellezas naturales,  
 admirado de sus riquezas y agrade-  
 cido con la presencia en este acto de  
 las bellas damas asturianas, joyel y  
 perfume hermoso de este teatro de  
 nombre tan simbólico para la mujer;  
 de los hombres de trabajo que ama-  
 blemente se han congregado para ren-  
 dirme homenaje inmerecido por lo que  
 estiman méritos propios, que no son  
 más que impulsos que en mí han sur-

gido por la imperiosa obligación del  
 deber.

Realmente, desde que atravesé el  
 río Eo, entrando en Asturias por el  
 límite occidental, no he tenido más  
 que satisfacciones a mi paso por los  
 pueblos de esta bellísima región, don-  
 de se han reunido todas las fuerzas de  
 la Naturaleza para que esta provincia,  
 de tan noble historial, sea rica y fe-  
 cunda, plena de medios para que sus  
 hijos implanten y den vida a indus-  
 trias magníficas y espléndidas, y do-  
 tándola la Providencia de rías y de  
 fuentes que sirvan para dar salida fá-  
 cil a sus producciones.

He contemplado con verdadero en-  
 canto los esfuerzos aquí realizados por  
 la industria asturiana; he aprendido  
 de cerca muchas cosas y recogido ob-  
 servaciones que me sirvan como orien-  
 taciones para realidades futuras en  
 pro del bien de esos esfuerzos de tra-  
 bajo. Y ya os puedo decir que ayer  
 mismo el Directorio aprobó la cons-  
 trucción de 40.000 fusiles y 200 ame-  
 tralladoras, con destino al Ejército.  
 Así, la Fábrica de Armas tendrá se-  
 gura la producción, y los temores, in-  
 fundados, de su rebajamiento se ha-  
 brán disipado.

Hay algo más que los aplausos  
 vuestros que me obliga al recono-  
 cimiento, y ese algo es para mí emocio-  
 nante: es la salida a los caminos de  
 los obreros y de sus esposas, que, con

**REGION del sábado cons-  
 tará de 24 páginas, y es-  
 tará dedicado a la Feria  
 de Muestras de Gijón. Pu-  
 blicará una amplia infor-  
 mación literaria y gráfica  
 sobre tan interesante  
 acontecimiento**

espíritu de amabilidad y de cordial  
 efusión, me afirmaron realidades que  
 ya sospechaba; esos obreros usaban  
 sus propias armas en las caras aleg-  
 res y risueñas de sus hijas y de sus  
 niños que saltan al paso nuestro pa-  
 ra aplaudir y para proporcionarme el  
 placer de su contento.

Dedica después el general un elo-  
 gio a los generales Martínez Anido y  
 Zuvillaga, que los concurrentes y el  
 público numeroso que escuchaba co-  
 rroboraron con entusiastas aplausos.  
 Canta después a la mujer asturiana,  
 en frases elocuentes y brillantes,  
 que son aplaudidísimas.

Elogia a Oviedo, al Oviedo franco  
 y cariñoso de los hombres nobles, al  
 Oviedo glorioso, cuna de la indepen-  
 dencia española del siglo último, al  
 Oviedo insigne de su famosa Univer-  
 sidad.

Canta las grandezas de Covadonga y  
 de la Virgen Santísima, patrona de  
 los asturianos, y termina ofreciendo  
 que volverá a esta provincia, de la que  
 tan gratísimos recuerdos lleva, y aun-  
 que no puede decir ni precisar la fe-  
 cha, a causa de las obligaciones del  
 cargo que ostenta, promete que habrá

**Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"**

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radio-  
 terapia profunda para el trata-  
 miento de tumores, con profesores  
 de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES

**Automóviles OLDSMOBILE-SIX**

EL 6 CILINDROS DE MAS BAJO PRECIO

Producto de la General Motor • Precios puestos en Oviedo:

Turismo, 5 asientos . . . . .	10.100 pesetas
Sport, 5 asientos, radiador niquelado, capota khaki, tapizado, cuero artificial, color castaño, pintado verde aceituna.	10.800 »
El mismo Sport ruedas discos: . . . . .	11.000 »
Sedán, 5 asientos . . . . .	13.750 »

Agente para Asturias: F. Gutiérrez Cervantes, 3-Oviedo

**EL ALMACEN DE MUEBLES DE  
 MARTIN FRIGOLA**

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere  
 ahora a su vez ser agradecido y

**Liquida todas las existencias con un**

**40 por 100 de rebaja**

**POR CESE DE NEGOCIO**

**¡A amueblar la casa por poco dinerol**

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

de ser tan pronto como pueda y los  
 intereses sagrados a que tiene que  
 atender se lo permitan.

Las últimas palabras del general se  
 ahogan en verdadera tempestad de  
 aplausos y vivas. Se vitorea al gene-  
 ral Primo de Rivera y a Martínez Ani-  
 do. Se dan vivas entusiastas al Rey,  
 al Directorio militar y a España, uná-  
 nimemente contestados.

Para concluir, tomando entre sus  
 manos una copa de la real sidra astu-  
 riana, que fabrica el prestigioso in-  
 dustrial excelentísimo señor don José  
 Cima, brindó por este castizo producto  
 de la región asturiana, convertido por  
 el espíritu emprendedor de sus hijos  
 en venero fecundo de trabajo y de ri-  
 queza para la misma tierra que les  
 vio nacer.

Una ovación clamorosa ahogó las úl-  
 timas palabras del presidente del Di-  
 rectorio.

Después el general, saludando a to-  
 dos a su paso, se dirigió a la salida del  
 teatro para montar en el coche que  
 había de conducirlo a la estación.

En la misma puerta de salida de la  
 sala del Campoamor dos mujeres del  
 pueblo, con modestia y con emoción,  
 se le acercan y le dicen:

—Señor general: haga por que re-  
 gresen nuestros hijos, que están en  
 Melilla; son del 22, y todavía están allí,  
 a pesar de que otros de su misma quin-  
 ta ya están en casa.

El general, amable y atento, les con-  
 testó que procuraría atenderlas, y en-  
 tonces ellas, con la gratitud del cora-  
 zón que hay siempre en las madres,  
 prorumpieron:

—¡Que Dios se lo pague, señor! ¡Que  
 viva tantos años como nosotras desea-  
 mos!

A la salida del teatro se renovaron  
 los aplausos y los vivas al general, al  
 Directorio, al salvador de España y al  
 Rey y a España.

El acto del banquete fué, en verdad,  
 un éxito, y sus organizadores se han  
 hecho acreedores a un aplauso, que  
 nosotros no queremos regalarles.

En vista de la precipitada marcha  
 del señor presidente del Directorio mi-  
 litar (por urgentes asuntos del Gobier-  
 no), en el banquete que en la tarde  
 de ayer se celebró en el teatro Cam-  
 poamor, costeado por las entidades in-  
 dustriales, comerciales y corporativas,  
 fueron suprimidos varios discursos y  
 brindis que algunos comensales se pro-  
 ponían pronunciar.

Uno de dichos discursos, del que es  
 autor nuestro estimado suscriptor don  
 Gaspar Ripoll López, tenemos el gusto  
 de copiarlo a continuación, por el ca-  
 rácter patriótico que lo informa:

«Señores: Fiado en que vuestra ma-  
 yor benevolencia habrá de dispensar-  
 me que por carencia de fácil palabra,  
 por mi falta de costumbre de concu-

rrir a importantes actos de homenaje  
 en honor de ilustres personajes y por  
 la perplejidad que habría de causar-  
 me hablar ante las respetables per-  
 sonalidades en este salón congrega-  
 das hoy, me veo precisado a expre-  
 sar en estas cuartillas mis íntimos  
 sentimientos, sin extraña inspiración  
 ni colaboración de nadie que mi digni-  
 dad rechazaría ofendida.

Me levanto, señores, para brindar  
 efusivamente por el ilustre general  
 del Ejército español, presidente del  
 Directorio militar y Gobierno, excelen-  
 tísimo señor don Miguel Primo de Ri-  
 vera, marqués de Estella, presente en  
 este acto que en su honor celebramos,  
 a la vez que darle la más cordial bien-  
 venida a esta hidalga tierra astur, don-  
 de sus hijos realizaron dos hechos ma-  
 ravillosos, retando y venciendo en la  
 memorable batalla de Santa María de  
 Covadonga, hace mil años, al formida-  
 ble ejército del emir Alao, que osó  
 esclavizarlos, y unas centurias más  
 tarde declarando la guerra al invasor  
 gran capitán del siglo XIX, Napoleón I.

Aquí, señor presidente, hallásteis  
 hombres cuyos corazones palpitan an-  
 helantes por la prosperidad, poderío e  
 ilustración de vuestra patria, que es  
 la nuestra, por todos siempre muy  
 querida.

En este secular rincón hispano, fiel  
 guardián de santas libertades e inde-  
 pendencias patrias y solar venerado de  
 grandes proezas, de insignes varones  
 en todas épocas y de apreciables ciu-  
 dadanos, existe, como tenéis ocasión de  
 notarlo, honradez, laboriosidad, inte-  
 ligencia y ferviente idealismo por su  
 patria única e indivisible: en Astu-  
 ras hay entusiastas colaboradores en  
 la patriótica obra de regeneración na-  
 cional, que estáis realizando.

Yo os saludo, ilustre patrio, en  
 unión del vicepresidente primero que  
 me acompaña en este acto, como re-  
 presentantes de la Cámara de la Pro-  
 piedad Urbana, que tengo el honor de  
 presidir, y usando de la mayor par-  
 quedad en lo que os voy a decir, rever-  
 rentemente expongo: Que lo mismo  
 que en el patriota pueblo de Vegadeo,  
 una hermosa niña, con bellas palabras,  
 os pidió atenderais las necesidades que  
 hasta vos elevaron aquellas benemé-  
 ritas autoridades, hoy, en Oviedo, este  
 septuagenario anciano, que tiene el  
 honor de dirigiros su palabra, os su-  
 plica no olvidéis, desde el Poder que  
 briosa y dignamente ejercéis, a esta  
 noble capital asturiana y su indus-  
 triosa provincia, proveyendo en sus  
 justas demandas, que al ser convenien-  
 tes para ella, subsidiariamente lo se-  
 rían también para el engrandecimien-  
 to y esplendor de nuestra nación, que,  
 con ser hoy grande y heroica, deben  
 sus hijos colaborar con inquebranta-  
 ble fe hasta hacerla más fuerte, más  
 esplendorosa y admirada.

E igualmente con el mayor respeto  
 os suplico, señor presidente, que os  
 dignéis tomar en consideración el ol-  
 vido en que por los Poderes públicos  
 está la Propiedad Urbana de España,  
 pesadamente cargada de contribucio-  
 nes, arbitrios y gabelas y muy limi-  
 tados sus legítimos derechos, a fin de  
 que sea dictada una ley definitiva,  
 justa y restauradora de estos prete-  
 ridos derechos, y en esto cifra su es-  
 peranza la Cámara de esta ciudad, que  
 presido, fundándose en la notoria ilus-  
 tración y rectitud de criterio de vues-  
 tra excelencia y de los insignes gene-  
 rales del Directorio militar, que tan  
 elevadamente presidís.

Por último, libre yo, excelentísimo  
 señor, de toda filiación de partidos  
 políticos desde hace cuarenta años,  
 hasta ayer, después de haber servido  
 a mi patria voluntariamente en la mi-  
 licia armada, hoy sólo soy un viejo  
 soldado, dispuesto a dar por ella mi

**CANAS**

AGUA DE COLONIA  
 HIGIENICA  
**LA CARMELA**  
 ELABORACION ESPECIAL  
 LOPEZ CARO

**INVENTO MARAVILLOSO**

para volver los cabellos blancos a su  
 color primitivo a los quince días de  
 darse una loción diaria con el Agua  
 Colonia «LA CARMELA», no man-  
 cha la piel ni la ropa, pudiéndose em-  
 plear como perfume en los usos do-  
 mésticos, su acción es debida al oxí-  
 geno del aire, por lo que constituye  
 una novedad, su aplicación se hace  
 con la mano.

VENTA: Todas partes, y autor N.  
 López Caro, Santiago, y sucursal de  
 Barcelona, Cortes, 57, donde se diri-  
 girán los pedidos. Isla de Cuba: pídate  
 con el nombre de Agua de Colonia  
 del profesor N. López Caro, República  
 Argentina: en todas partes.

**¡OJO!** Cuidado con las imita-  
 ciones y falsificaciones

CASAS REALES 10  
**SANTIAGO**

vida y lo poco que valgo, y por esto en mi pecho perdura la grata emoción que me producen los patrióticos actos que en vuestro honor entusiastamente se celebran, considerándoos su salvador, en esta asturiana tierra de alfombrado césped y cubierta por todo inmenso de verde follaje, que cobija en los días de ardiente sol a millares de honrados obreros... Sed feliz, ilustre general, y que Dios guarde vuestra vida para bien y gloria de la Patria.

¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva el marqués de Estella!

**A LA SALIDA DEL BANQUETE**

A la salida del banquete, una Comisión de la Federación de Estudiantes Católicos hizo entrega al presidente del Directorio de una instancia solicitando la pronta resolución del expediente de construcción del edificio para el Instituto de Segunda Enseñanza.

**EL PUEBLO DE OVIEDO LE TRIBUTA UNA ENTUSIASTA DESPEDIDA**

Desde las primeras horas de la tarde, un gran gentío se agolpaba en las calles inmediatas al teatro Campoamor, esperando la salida del ilustre caudillo.

Las demás calles, especialmente la de Urfa, presentaba animadísimo aspecto.

Los balcones, adornados con colgaduras, y ocupados por bellas señoritas, aguardaban el paso del presidente del Directorio, deseosas de tributarle sus aplausos.

Momentos después de las tres de la tarde, el general, acompañado del alcalde de Oviedo, don José Cuesta, y del señor Martínez Anido, en un landó abierto, se dirigió a la estación del Norte.

A su paso por las calles, el numeroso público que lo esperaba le aclamó calurosamente.

Descansó breves momentos en la estación del Norte, donde fué cumplimentado por el excelentísimo e ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, don Rogelio Jove, presidente de la Diputación provincial, y otras distinguidas personalidades que representaban diversas entidades locales. También se hallaban en los andenes Comisiones de los Somatenes de la provincia.

Las inmediaciones de la estación presentaban un aspecto imponente, a causa del enorme gentío que las invadía.

Todos los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio acudieron también a despedir al marqués de Estella.

Cuando llegó el tren correo le fué agregado el break de Obras públicas, que el presidente utiliza en sus viajes.

Al atravesar los andenes el ilustre soldado fué objeto de una ovación clamorosa que duró largo rato.

Un grupo de niñas de las escuelas de la calle de Quintana, dirigidas por don Inocencio de Arambarri, y llevando una bandera española, entonaron un himno patriótico, que el general escuchó complacido.

Se repitieron los aplausos, los vivas y las aclamaciones cuando el jefe del

Gobierno abrazó al alcalde de Oviedo, momentos antes de partir el conyoy.

**NOTA DEL OBISPADO**

El ilustrísimo y reverendísimo Prelado llegó ayer de Somio para despedir al excelentísimo señor presidente del Directorio militar, saliendo después para la parroquia de Perlorra, en Carreño, a fin de practicar la Santa Visita. Desde esta parroquia continuará su viaje a Avilés para asistir a algunos actos sociales que se celebrarán en dicha villa.

**REGRESA EL GOBERNADOR. — EL VIAJE DEL PRESIDENTE. — ENTUSIASTA DESPEDIDA**

Hablamos con el gobernador cuando regresó de acompañar al presidente, y nos hizo un relato del entusiasmo con que el general Primo de Rivera fué despedido en las estaciones todas de Asturias.

En todas ellas fué saludado por las autoridades y por Comisiones y vecinos de los pueblos, que aclamaron al marqués de Estella, haciendo una magnífica demostración de cariño.

Los viajeros abandonaron el tren en Puente de los Hierros, y desde allí alcanzaron el Puerto de Pajares en automóvil.

En Pajares esperaban, con las Comisiones y el vecindario, cuatro lindas muchachas vestidas con trajes típicos del país, que entregaron al general Primo de Rivera magníficos ramos de flores.

La llegada del presidente fué saludada con la Marcha Real, interpretada por la gaita y el tamboril.

En Busdongo fué ofrecido al presidente un vaso de riquísima leche del país.

Allí esperaban las autoridades provinciales y alcalde de León, que habían de acompañar al general a su paso por la provincia.

Los automóviles siguieron hasta Villamanín, donde esperaba una numerosa colonia asturiana, que se encuentra allí veraneando.

Nuestros paisanos hicieron objeto al presidente de una manifestación de simpatía, y en animada caravana le acompañaron hasta la estación, donde esperó la llegada del correo.

La despedida tributada al general fué cariñosísima.

**UN ABRAZO DEL PRESIDENTE AL GENERAL ZUVILLAGA. — PALABRAS DE AGRADECIMIENTO**

El marqués de Estella, llegado el momento de despedirse, abrazó al general Zuvillaga, y dijo que marcha satisfechísimo y encantado de la hospitalidad de Asturias, y agradecido a todos los ágasajos de que los asturianos le han hecho objeto.

Marcha el presidente perfectamente impuesto de las necesidades de la provincia, de su actividad y riqueza y de los signos de trabajo y laboriosidad que en ella existen.

Todo ha sido observado en un rápido viaje y de todo ha tomado buena nota.

Indudablemente, sus observaciones se reflejarán sin tardar mucho en la obra del Gobierno.

**LA CUESTION HULLERA**

Había citado el general Primo de Ri-

vera a la Comisión que estudia el problema hullero para que se entrevistara con él en la estación.

La Comisión subió al tren, y durante una hora informó al general de la opinión que había formado en relación con este problema.

Después de escuchar a la Comisión, el general hizo atinadísimas observaciones sobre el negocio del carbón de Asturias.

Los miembros de la Comisión asesora no ocultaron el asombro que les producía comprobar que el presidente, en el poco tiempo que duró su viaje, se ha proporcionado noticias completísimas y detalladas de la cuestión carbonera.

**EL GOBERNADOR, AGRADECIDO**

Por último, el general Zuvillaga nos dijo en estos o parecidos términos, lo siguiente:

—Estoy satisfechísimo. Hay que hacer notar que en seis días de vida intensa, en los que ha recorrido Asturias el presidente de un extremo a otro, dando lugar a su llegada, a su paso y a su despedida en todos los puntos donde estuvo a considerables aglomeraciones, no se ha registrado el más ligero incidente. Nada ha ocurrido que pudiera deslucir una marcha verdaderamente triunfal.

Estoy agradecidísimo al pueblo asturiano que tanto me ha ayudado para lograr que el recibimiento fuera digno de tan alta personalidad. Y lo estoy, muy especialmente, a la población de Oviedo, que en todos los momentos, al entrar y al salir el presidente ha dado pruebas constantes de una hospitalidad verdaderamente cariñosa, cual corresponde a la hidalguía de este Oviedo tan querido de todos.

También estoy agradecido a cuantas personas y entidades me han ayudado en días de tanto ajeteo. No me olvido de la Policía, de la Guardia civil, que han atendido con la mayor precisión todos los servicios encomendados a tan meritísimos Cuerpos.

Asimismo he de expresar mi agradecimiento a la Junta directiva del Real Automóvil Club por la perfecta y completa organización que dió a la caravana automovilista, tanto el día de la llegada del general Primo de Rivera, como el de la fiesta de los Somatenes en Covadonga.

Debo hacer mención especial, en esta expresión de mi gratitud, del ilustrísimo señor Obispo de la diócesis y del abad de la basílica de Covadonga, por lo que se refiere a la parte religiosa de la fiesta mencionada; y he de incluir a las autoridades de Cangas de Onís y a las Empresas de los ferrocarriles Vasco-Asturiano y Económicos y de Tranvía de Arriondas.

Estoy cansadísimo del abrumador ajeteo de estos días, que han sido de prueba para la resistencia física de cualquiera. No sé si he omitido a alguno de cuantos merecen mención especial por la ayuda que me han prestado. Básteles saber que nunca he de olvidar su generosa actitud de estos días.

**A LAS SENORAS**

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUNIZ, Libertad, 4, entre-suelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa E. Castro.

**LOS DESILUSIONADOS**

por las muchas pruebas con las lámparas eléctricas, recomendadas como buenas y baratas, que suelen resultar prácticamente lo contrario, deben adoptar la única lámpara de garantía verdad TUNGSRAM (Budapest). Grandes existencias en todos los tipos. Casa central: Montera, 10, Madrid. Dirección telegráfica: "Tungsrám-Madrid".

**Subasta voluntaria**

Se hace el domingo 3 de agosto, a las doce de la mañana, del derecho de retracto de una casa, sita en Pola de Lena, calle de Vicente Regueral, próxima a la plaza, dedicada a industria; consta de bajo, principal y guardilla, con una faja de terreno del ancho de la casa.

Precio, títulos y condiciones, en la oficina del señor Penanes, calle Vital Aza, Pola de Lena

**Guía de Profesionales**

**INGENIEROS**

**Durán y G. del Valle**  
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez del Vallado**  
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

**MEDICOS**

**Corazón y pulmones**

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Urfa, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

**DR. LANDETA**

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

**Estómago e intestinos**

**Dr. Julio R. Fontán**  
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero, Oviedo.

**Laboratorio biológico**

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

**Matriz**

**Dr. Godofredo Robles**  
Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su cirugía, partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas, de 11 a 1, los domingos, martes, jueves y sábados, durante este mes y el próximo de agosto. Urfa, 21. Teléfono 12-24, Oviedo.

**Dr. José López-Ocaña**  
Profesor del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades de la matriz y en partos. Aparato Hartstrahl, el más perfecto y el más potente para el tratamiento de tumores por Radioterapia penetrante. Avilés. Teléfono 4.

**Nariz y oídos**

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

**Nervios**

**Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nervios. Curación de la pruritis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Urfa, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

**Joaquín Palacios**

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Urfa, 18, Oviedo.

**Niños**

**Dr. J. Alonso Marcos**  
Especialista en enfermedades de los niños. Urfa, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

**Oculistas**

**R. PENDAS**  
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo.

**Piel**

**Doctor Carlos Prestel**  
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Urfa, 60, entre-suelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

**Dr. Valentín Fernández**  
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Urfa, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

**Dr. Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**  
Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Urfa, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

**Dr. E. Suárez Torres**  
de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 11 a 5. Pí y Margall, 2 y 4. Gijón.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento/lla

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES:**  
En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

# Vida municipal

Gijón

## DOS CONCURSOS

Se ha abierto un concurso para el suministro, durante el año, del material de escritorio necesario en las oficinas municipales.

En concurso girará a la baja de pesetas 2.094,75.

También se ha abierto otro concurso para el suministro de impresos de todas clases, a la baja de 3.497,40 pesetas.

Los pliegos de condiciones de ambos concursos pueden examinarse en Secretaría.

## ADQUISICION DE GRAVA

Por acuerdo de la Comisión municipal permanente, se abre un concurso, por el término de cinco días, para el suministro de seiscientos metros cúbicos de grava caliza, coarceita o de naturaleza análoga, pero en ningún caso de menor dureza que la caliza, de tres a cinco centímetros en su mayor dimensión, y también de doscientas toneladas de gravilla para rebo.

El concurso girará a la baja de 13 pesetas el metro cúbico, de la primera, y 8,50 pesetas la tonelada de la segunda, todo ello puesto en las calles de la población que se indiquen y cuya entrega deberá efectuarse en el plazo de un mes, a contar de la fecha de la adjudicación.

# Vida religiosa

Oviedo

## HORA SANTA DE LOS JUEVES

Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada, en el templo parroquial de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de don Ramón Reguera del Busto (q. e. p. d.).

Hay concedidas indulgencias a los fieles que asistan a dicho ejercicio.

Gijón

## NOVENARIO EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE BEGOÑA

En su capilla principia hoy, a las siete y media de la tarde, la solemne novena con que la Hermandad de Nuestra Señora de Begonia se prepara a celebrar la fiesta de su titular y Patrona de Gijón.

Todos los días, durante el novenario, se dirá una misa rezada en sufragio de los hermanos difuntos y necesidades de cuantos con sus limosnas contribuyen a sufragar los cultos de la fiesta.

## Santa Marina (Siero)

El domingo pasado celebró en esta parroquia la fiesta sacramental. Hubo misa solemne, admirablemente cantada a dos voces, por una capilla de Oviedo, dirigida por el notable músico-cantor don Ramón Alonso. El sermón estuvo a cargo del muy ilustrado doctor don Eugenio Alvarez González, párroco de Hevia, el cual supo con gran elocuencia llenar cumplidamente su cometido.

La función resultó brillante en extremo, quedando una vez más bien probado el buen gusto y la actividad de nuestro celoso y querido regente, don Angel Vallín, quien, a pesar de llevar poco tiempo entre nosotros, supo, con su espíritu noble y servicial, captarse las simpatías de sus feligreses.

## DE GRADO

# UN CONCIERTO

En el lindo teatro-cine de esta villa han dado un notable concierto los populares cantantes de aires asturianos Cuchichi, Botón, Claverol y Miranda.

Nuestras lánquidas, al par que dulcísimas canciones, fueron magistralmente interpretadas por los simpáticos cantadores ovetenses, siendo repetidamente aplaudidos en justicia.

Nuestra cordial felicitación a los inimitables moduladores de las tonas-

## Banco Asturiano de Industria y Comercio

El Consejo de administración de este Banco ha acordado repartir a sus accionistas, por cuenta de las utilidades del ejercicio en curso, un dividendo activo de VEINTE PESETAS por acción, libre de impuestos, que podrá hacerse efectivo, a partir del día 9 del corriente, contra cupón núm. 44 de las acciones, en las oficinas de este Banco, en Oviedo; en las de sus sucursales de Avilés, Llanes, Infiesto, Moreda, Turón y San Esteban de Pravia, y en Bilbao, en los Bancos de Bilbao, Comercio, Vizcaya, Urquijo, Vascongado y Crédito de la Unión Minera. Oviedo, 6 de agosto de 1924.—El Director Gerente, Armando de las Alas Pumarino.

das de la "tierrina", las cuales, según gráfica expresión de un querido amigo nuestro, tienen la virtud de curar la "saudade" del alma.

# El mundo de los deportes

Moreda

RESERVA DEL RACING DE MIERES, 5; ATHLETIC CLUB DE MOREDA, 0

El domingo pasado se trasladó a Mieres a jugar un partido el Atlético de esta localidad, con el "reserva" del Racing de Mieres. El "reserva" de Mieres se presentó reforzado con dos de los mejores jugadores del primer equipo y otro perteneciente al Palacios F. C. Cinco tantos logró el "reserva", dos de ellos introducidos por la mala suerte de un defensa de su mismo equipo.

El Atlético estuvo desconocido, como nunca; los únicos que se distinguieron fueron los de siempre: Julio Castañón y Antonio Bernardo, que estuvieron formidables. También el portero Mingo se lució en grandes paradas, evitando que el tanteador ascendiera más.



LA NIÑA

# MARGARITA OREJAS CANSECO

Falleció en Felmin (León) el día 6 de agosto de 1924

a los nueve años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. O. M.

Sus desconsolados padres, don Francisco Orejas y doña Jesusa Canseco, hermanos, Carlos, Francisco, Pilar, Rufino, Jesús-Maria, Luis, María Luisa, Manuel y Joaquín; abuela, doña María González, viuda de Canseco; tíos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por lo que quedarán agradecidos y recibirán especial favor y consuelo.

## ¡¡AUTOMOVILISTAS!!

Las averías en el alumbrado de vuestros automóviles sólo quedarán perfectamente reparadas si acudís a los

TALLERES BUELTA  
GIJON

Representación en Oviedo para avisos y encargos: Electra Mecanográfica, Rúa, 11

Visite usted en la "Feria Oficial de Muestras Asturiana", en Gijón, los "stands" números 76 y 77 de coches FIAT y el "stand" número 128 de Accesorios para Automóviles, adquiridos por el GARAGE ESPAÑA, de Oviedo.

# EL GAITERO

Sidra champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

# Coñac Campo Rey

No tiene igual en su clase

# Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

## DEMANDAS

AMA DE CRIA SE NECESITA para criar en casa de los padres. Informarán, Celso Rodríguez, Infiesto.

## INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4. SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos", Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

## MEDICOS

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

JAIME VILIESID. DEN- lista. Urfía, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 8 a 5; festivos, de 10 a 2.

## TRASPASOS

POR RETIRARSE DEL negocio, se traspasa en Gijón, sitio céntrico, y sin pretensiones, establecimiento de género de punto y camisería. Para informes, don Ramón Rodríguez, Pi y Margall, 9, depósito de Chocolates Agustina.

TRASPASO HERMOSO local, céntrico, con un negocio implantado, bastante próspero, propio para ferretería, almacenes de muebles, café, cine, garage u otro comercio o industria. Lista Correos, José Martínez.

## VENTAS

SE VENDE MOTOR eléctrico alemán, 5 HP., en muy buena conservación. Informarán, Panadería, Colloto y en la casa del Frayón.

VENDESE EN GRADO posesión utilidad y recreo, con casa y finca de cinco días de bueyes. Precio 48.000 pesetas. Informes, Sabino Bernardo (La Cruz), Grado.

FORD SEDAN, SE VENDE uno seminuevo en 4000 pesetas. Darán razón, oficinas Garage España, Oviedo.

SE VENDE MAGNIFICO piano. González Besada, casa adosada al Sanatorio de Santa Eulalia, segundo derecha.

VENDO DOS MAQUINAS de coser seminuevas, precios económicos. Cimadevilla, 4, Oviedo.

CAMIONETA FORD, EN buen uso, carrocería, 13 asientos, pesetas 4.500. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

## VARIOS

EN SALINAS, SE ALQUI- lan dos casitas amuebladas, con muy buenos servicios, pozo de agua y lavadero próximo a la playa. Informará Emilio Galán, detrás del Hotel Agustina.

COLECCIONISTAS. 50 100 sellos diferentes, Hungría, 2 y 5 pesetas. Giro postal o sellos. Imprenta "Esperanza", Avilés.

# La literatura, los escritores, los libros

**MAÑANA:**  
GACETA DE LAS BELLAS ARTES  
Varios artículos y fotografías de actualidad.

## LAS GLORIAS NACIONALES

# COVADONGA

A los que somos enemigos de lo trascendente, en Meteorología, nos importan poco los fenómenos atmosféricos que han ocasionado el "enfurruñamiento" de Peñasanta, sierra que está sobre el lago Enol de Covadonga en los Picos de Europa, pero hacemos constar que está enojada.

Se lió a la cabeza un velo de desposada, y aún le tiene sujeto con una diadema de plata sobre la altiña frente. Peñasanta tiene, como el Sinaí el dominio de las nubes, pero no fabrica con ellas truenos ni relámpagos. Cuando las necesita, forma con ellas un trono y su dosel que perfilan y abrillantan los rayos del sol; otras, como el incienso, escalan lo inaccesible voluptuosamente masyestáticas, trepando sobre una falda, que, a la luz vespertina, parece una inmensa cascada congelada al desprenderse de los cielos, por el soplo glacial de un Dios.

Allá, en invierno, las nubes entretejieron para ella una túnica vestal con copos de nieve; sólo las manos milagrosas de las hadas podrán hacer otra igual. Mientras duró aquella "ensoñación" mágica, un velo misterioso envolvió a Peñasanta. Todas las nubes del país, según aseguran las gentes que las vieron pasar, fueron allí murmurando indiscretamente.

Pero el sol, en un bello amanecer de primavera, levantó un día la niebla y se detuvo al ver aparición tan bella y hasta se desvió de su camino para adorarla. Allí estaba Peñasanta en un paisaje invadido de verde y azul, todo esperanza y optimismo. ¡Milagros de la perspectiva aérea! Si algún día os llegáis a ella, os parecerá un cráter apagado de la luna, y para ver de allí el mundo, necesitáis un telescopio.

Todo el año quedan coronando las cimas dos círculos blancos, enormes ventisqueros que, al fundirse, producen la milagrosa fuente de la gruta de Covadonga, fuente de vida, a la que arrojó su maleficio (así lo cuenta la tradición) el dios Himeneo para hacer adeptos.

Así es Peñasanta: Pelayo llegó hasta aquí y pensó sin duda que era un buen escenario para hacer una epopeya: así es siempre un paisaje de encina secular. La encina es fuerte; para poder nutrirse y arraigar entre las rocas ha trabajado rudamente durante muchos años; sus brazos desafían y resisten los embates del huracán, y tiene hasta la muerte y aún después un gesto prócer. El chopo, por el contrario, simboliza al Rodrigo de Guadalete; sólo sabe vivir en la abundancia, y cuando va a morir, su hoja pone un gesto hediondo, amarillento, macabro, sobre el verde prado.

No es así Pelayo, este Pelayo del cual Madrazo nos dejó aquí su sombra entre el paréntesis que forman las líneas y el colorido. ¡Qué diferencia entre este guerrero de tosca indumentaria y aquellos soldados de los tercios de Flandes, cuya espada, como una arrogante cola, levanta por detrás la lujosa capa bravucona del conquistador de otras tierras que no son las suyas!

Covadonga convida a meditar: aquí está la cueva milagrosa, donde se emboscaron nuestros héroes; abajo el campo de la jura, donde fué proclamado rey a la antigua usanza goda el caudillo cristiano, levantándole sobre un escudo, en hombros, sus victoriosos soldados. Los manes venerandos de aquellos que emprendieron aquí la Reconquista han saturado este paisaje bellissimo, que riega el Auseva, de fantásticas leyendas. Este paisaje que sabe de noblezas, sabe de historias, sabe de ideales que pueden llevarnos al sacrificio y se lo cuenta todo al que lo visita.

Las glorias nacionales tienen el privilegio de aparecer más grandes a medida que el tiempo y la distancia las alejan más de nosotros. Aquí no hay aberraciones de perspectivas. Se siente uno solitario en el tiempo y en el espacio con aquellos esforzados campeones: quizá está uno ocupando el lugar de un soldado, y ello no parece muy propio usurpar tal honor. Tú, lector, y yo, debemos colocarnos, para no estorbar, a retaguardia hacia el lago Enol y mirando para Cangas de Onís, hasta que la barrancada esté libre de enérgicos. Siéntate, si puedes, y espera: que no tardará en reconstruirse el drama histórico; mientras tanto, te voy a hablar de la montaña.



**PELAYO, PINTADO POR MADRAZO**  
Cuadro que figura en la Sala Capitular del Cabildo de Covadonga.

La Virgen de Covadonga es una Virgen celta, que, por haber hecho surgir a un Pelayo, tiene carácter nacional. Yo no sé si esta Santina ha hecho alguna vez manifestaciones políticas, como se afirma de la Pilarica, de la que nos canta la musa popular de Zaragoza "que no quería ser francesa", y esto fué aprovechado por aquella tropa aragonesa de la que ha sido nombrada capitana.

Probablemente, esta Virgen asturiana, que teniendo una soberbia basílica para instalarse, pone su camerino, "que no quería ser mora". Pero se lo dijo tímidamente, "que no quería ser mora". Pero se lo dijo tímidamente, como un ruego. Quizá el guerrero sombrío la adivinó, entre sus delirios, el pensamiento y conjuró hasta las tormentas de Peñasanta contra el invasor.

¡Quién duda que estas vírgenes que han hecho historia, no son divinamente humanas, porque de ello necesitaban para dirigir a los hombres! Por lo menos, éstos las han atribuido sentimientos patrióticos y hasta una ayuda sobrenatural; de otro modo, no puede explicarse el que un baturro blasfemo suelte un guantazo al que hable mal de la Pilarica.

El triunfo de la Virgen asturiana es el triunfo de la debilidad divinamente femenina. Mientras sus héroes, como ves, se aprestan para el combate, ella los espera a retaguardia como una promesa para después del triunfo. ¿A que no la ves mezclarse en las batallas? No es como Agustina de Aragón; pero sin perder su grandeza, al regresar sus heraldos, embriagados del triunfo, les ceñirá la inmortal corona de laurel porque han defendido una causa justa.

Ahora, callemos; es la solemnidad del momento histórico, y estorban las palabras como en la santidad de un templo una carcajada sonora...

**Benito CASTRILLO**  
Inspector de primera Enseñanza de Oviedo

## FLOR DEL ESTIO

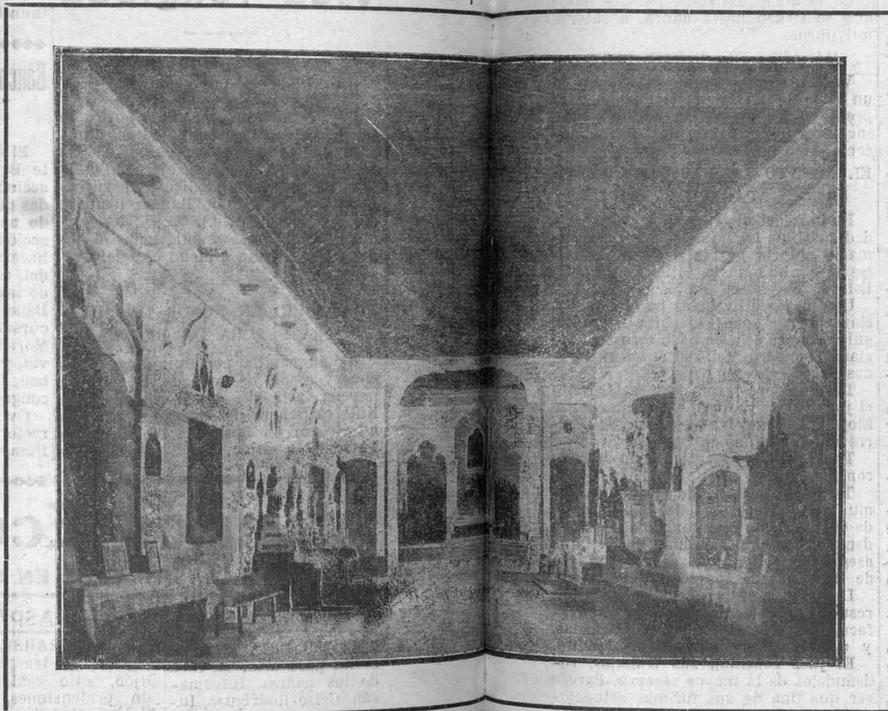
Poco a poco los nacientes rayos del sol se extienden sobre la tierra. A su paso todos los seres se animan. Desaparece el manto de rocío que cubre la campiña, dándole a ésta un color pálido y las plantas y flores vuelven a lucir las galas con que el Creador las había adornado.

El sonido de un cohete y las argentinas notas de la campana anuncian que es día de fiesta. En las blancas casitas del pueblo hay gran movimiento; se sienten los vaivenes de las mujeres y las voces de los niños que, ansiosos de que llegue la hora de marcharse al templo a lucir sus trajes nuevos, no dejan quietas un momento a sus alaviadas madres. Como un sol estaba Manolín, aquel día. Una preciosa corbata pendía de su cuello, que con su traje nuevo y por primera vez largo, hacían resaltar de un modo maravilloso su grande hermosura. ¡Qué miradas de triunfo las suyas al pasar junto a los que todavía vestían cortos! Aquel día era extraordinario para él en grado sumo; pasaba a la categoría de joven, y ya podía alternar con muchos de sus compañeros que antes que él habían dado aquel paso y, sobre todo, aquella tarde bailarían y beberían cuanto pudiese, y por la noche andarían de juerga con sus amigos.

## CANTO AL MINERO

A mi amigo Secundino Ruiz.

No he bajado a la noche donde vive el minero, no he visto afanoso arrancar el venero, no he visto la muerte luchando como lucha el titán. No he visto desnudo cual gusano encorvado el sudor discurriendo por su cuerpo cansado por ganar a sus hijos el pedazo de pan. No he mirado su rostro a la luz que enviaba una lámpara triste que del hombro colgaba la imagen del hombre ver apenas logró. Y he escuchado en silencio el vibrar de la pica, he cargado mi pecho el carbón que salpica, y su suerte penosa, compasivo lloré. No he sentido en mi pecho agolparse la ira, respirando infranquilo, como el pobre respira, sin lograr, desgraciado, un mendrugo de amor, sepultado en la noche de algún antro profundo, sin la luz de los cielos, y olvidado del mundo, el su llanto reprime, y él enjuga su ardor. No quisiera, minero, que hasta el tuyo se alzase el amor de mi pecho, y a las sombras llegase de mis versos el ritmo, que tu amor inspiró. Cuando pasas al lado sudoroso, te miro



Antiguo Paraninfo de la famosa Universidad de Alcalá de Henares, que ha sufrido poco tiempo hace una reforma.

que tu suerte conozco, tus esfuerzos admiró tal, maldito el que entrambos diferencias sembró. Es tu brazo ciclópeo, el que empuja potente del progreso la marcha, en labor inconsciente, sin la gloria del genio, sin el himno triunfal. Tu lámpara débil es la antorcha que guía por sendero de lauro a la patria, que fía con tu ayuda elevarse a la cumbre inmortal. No bien sé que quisieras, (gratitud merecida), encontrar que tus hijos, y tu esposa querida toman pan con hartura, en higiénico hogar. No bien sé que anhelarás, en tu dura existencia encontrar en los hombres el amor y clemencia, que a la ley del trabajo, la hiel pueden quitar. Ah, levanta tus ojos de la tierra, minero, mira a Dios, que igual trata al patrono y obrero, sólo en él hay justicia, sólo en él hay piedad. Si el sudor de tu frente ves correr infecundo, si te olvidas o desprecias sin virtudes el mundo, todo, amigo, lo espera de la inmensa Bondad, donde estaba."

Victor PEREZ GARCIA

el amor de mi pecho, y a las sombras llegase de mis versos el ritmo, que tu amor inspiró. Cuando pasas al lado sudoroso, te miro, que tu suerte conozco, tus esfuerzos admiró, tal, maldito el que entrambos diferencias sembró.

G. ORIZANA

Turón, julio de 1924.

## EVOCAIONES VILLAVICIOSINAS

# LA ALAMEDA

¡Cuántos recuerdos, cuántas añoranzas no resucitan para el villaviciosino al evocar este nombre, tan simpático, tan halagador y tan risueño para todo buen amante de nuestra amada villa!

Aunque olvidada, de algún tiempo, a esta parte, aún conserva algo de lo que fué su esplendente simbolismo en la monótona vida local.

Para nuestros antepasados, la Alameda era el lugar de recreo, de solaz y de distracción. Era objeto de su admiración, al mismo tiempo que una de las pocas galas que se podían y pueden mostrar al forastero, que llegaba o llega a nuestra villa.

Por sus paseos y bajo sus, en otro tiempo, frondosos árboles, descansaron infinidad de generaciones que nos precedieron; discurren las actuales y discurrirán las venideras.

Ella es el mudo testigo que presencia el incesante paso de la pléyade de hombres de costumbres y de tradiciones más o menos duraderos, bajo sus copudos árboles, desfilaron nuestros antepasados, y desfilarán los que admiren la Naturaleza.

Como todas las cosas de nuestra villa, tuvo épocas en que era atendida; pero también tuvo otras, las más, en que se la envolvió en el mayor de los olvidos. En las cortezas de sus árboles seculares, perduran grabados los nombres de los que se querían dar a conocer a las generaciones sucesivas, en las iniciales grabadas allí, producto de un momento de aburrimiento.

Fueron testigos, sus diminutos prados, así como los árboles de aquel parterre, de multitud de juegos infan-

A. MORENO

## SALUDO AL MAESTRO

Ante el monumento a Campoamor, en el Retiro

Glorioso Maestro, de numen fecundo, de armónica rima, de verso profundo, divino cantor; tu mágica pluma nos muestra la vida de encantos desnuda, de penas vestida, y acerbo dolor.

Glorioso Maestro: tu rima sonora es algo sublime en la tierna dolora tu verso es pasión...

que fuiste vertiendo en el mundo a tu paso cual néctar divino surtido del vaso de tu corazón.

Benjamin LOPE-FERNAN

Madrid 1924.



**D. FRANCISCO MARTÍNEZ DE LA ROSA**  
Insigne literato y político español del siglo XIX.  
(Foto Viday)

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Ha quedado aprobado el reglamento del Cuerpo Diplomático

**El marqués de Estella informará al Rey de los asuntos de Marruecos con referencia al plan estudiado y expuesto por él**

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

A las once y media de la mañana, como de ordinario, se reunió en el palacio de la Castellana el Directorio militar, bajo la presidencia del contralmirante marqués de Magaz.

El general Vallespinosa, hablando con los periodistas, díjoles que al principio de la reunión se habían despachado asuntos de trámite del ministerio de Marina, que sometió al Directorio el subsecretario encargado de aquel departamento.

Después se continuó detenidamente el estudio, con la asistencia del subsecretario de Estado, señor Espinosa de los Monteros, el reglamento de los Cuerpos Consular y Diplomático, quedando aprobado el de este último.

Se aprobó igualmente un proyecto de Real decreto, dictando reglas para el cobro de las deudas de Ultramar, en el cual se establecen normas para activar los pagos, en consideración de que éstos afectan principalmente a gente pobre, como son soldados o sus herederos.

También se aprobó otro proyecto de Real decreto para la constitución de una Comisión técnica que se dedique al estudio militar de las vías férreas de España.

El general Vallespinosa terminó manifestando a los periodistas que aún se ignoraba si el Rey regresará mañana a Madrid en automóvil o por ferrocarril.

#### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Real orden rectificando otra del 21 del pasado mes de octubre, relativa a la constitución de la Comisión encargada del estudio de las comunicaciones aéreas de España.

Real orden disponiendo que la información de los acuerdos adoptados por las Comisiones paritarias se comuniquen a los delegados del Trabajo de sus respectivas regiones.

Real orden disponiendo que por los gobernadores civiles de las regiones invadidas por la langosta se pidan a los respectivos términos relaciones de los terrenos acotados por la plaga.

#### LA LLEGADA DEL REY Y DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Hay gran expectación ante la llegada del Rey y del general Primo de Rivera a Madrid.

Después que el Monarca haya descansado en Palacio, se reunirá, bajo su presidencia, el Directorio militar.

Momentos antes conferenciará con don Alfonso el marqués de Estella, al objeto de informar al Soberano de la marcha de los asuntos de Marruecos, con relación al plan estudiado y diferentes veces expuesto por el general Primo de Rivera, a su regreso de Africa.

#### SOLICITANDO LA CONTINUACION DE UN DELEGADO GUBERNATIVO

En la Presidencia visitó esta tarde al contralmirante marqués de Magaz una Comisión en representación de 74 pueblos del partido de Piedrahíta, para pedir al Directorio militar, en nombre de 7.000 habitantes, la continuación del delegado gubernativo de aquel

partido, recientemente trasladado a Africa.

#### UNA CONFERENCIA

Esta tarde conferenció extensamente en la Presidencia con el contralmirante marqués de Magaz el director de Administración local, señor Calvo Sotelo.

#### EL REY Y LAS FIESTAS EN HONOR DEL ADELANTADO DE LA FLORIDA

El Rey ha delegado su representación en todos los actos que se celebren estos días en Avilés, en honor del Adelantado de la Florida, Pedro Menéndez, en el capitán general de la octava región, señor Alvarez del Manzano.

#### DICE EL MARQUES DE MAGAZ

A última hora de la tarde estuvo en la Presidencia el marqués de Magaz. Dijo que el Rey regresaría a Madrid a las diez de la noche.

Añadió que se proponía preguntar por teléfono al Monarca si quería que acudiese a Palacio para despachar.

Si está cansado hoy del viaje, seguramente irá mañana el marqués al Regio Alcázar.

#### LLEGADA DEL REY

Don Alfonso salió de Santander a las tres de la tarde en automóvil.

Le acompañaba su secretario particular, el conde del Grove, y su ayudante, señor Obregón.

A las seis de la tarde pasó por Burgos, donde, para aligerar el peso del automóvil, dejó al señor Obregón.

A las siete llegó a Miranda, y a las diez y diez minutos llegaba a Palacio, donde recibieron a don Alfonso los palatinos.

#### FIRMA REGIA

Entre los decretos firmados por el Rey figuran los siguientes:

Hacienda.—Adquisición de solares o edificio para instalar la Aduana de Santander.

Declarando excedente forzoso a don José Quiroga Espín, jefe de segunda clase de Hacienda.

Guerra.—Concediendo hábitos de las Ordenes militares.

Disponiendo que el general de brigada don Enrique Chacón pase a la primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Disponiendo que el general de brigada don Francisco Sánchez Ortega pase a la primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Ascendiendo a general de brigada al coronel don Jerónimo Aranzaba.

Disponiendo que el general de división en situación de primera reserva don Antonio Serra pase a situación de segunda reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Disponiendo que el general de brigada don Félix Mínguez pase a la segunda reserva.

Disponiendo que el general de brigada don Valentín Pón pase a la segunda reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Disponiendo que el general de brigada don Emilio Hernández pase a la segunda reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Disponiendo que el general de brigada don Modesto Salgado pase a la

segunda reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Disponiendo que el consejero togado don José Daroca cese en el cargo de consejero del Consejo Supremo de Guerra y Marina, y pase a la primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Promoviendo al empleo de consejero togado a don Enrique Alcocer.

Promoviendo al empleo de auditor de general del Ejército a don Valeriano Villanueva.

Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo al general de brigada don Braulio Albuellas y al general de brigada don Ignacio Despujols.

Haciendo extensivo al Depósito de Guerra el decreto autorizando la venta de materiales inútiles de los establecimientos fabriles del Cuerpo de Artillería.

Concediendo la exención de la fórmula de subasta y concurso para la reconstrucción de la carretera de Zelúan a Batel.

Aprobando el expediente de las obras de la Alcazaba para convertirla en campamento de Intendencia de Dar Drius.

Proponiendo para el ascenso al teniente de Infantería don José María Esparza por méritos de guerra.

Idem al capitán de Infantería don Antonio Gorostegui.

Concediendo la medalla de Sufriamientos por la Patria, pensionada, a diez oficiales, a un caid de "mía", por haber recibido heridas en campaña.

Marina.—Varias propuestas de ascensos.

### Interesantes declaraciones del general Cavalcanti

#### EL HEROE DE TIZZA NO INTERVIENE ACTUALMENTE EN POLITICA

Dicen de Bilbao que el general marqués de Cavalcanti salió esta mañana de San Sebastián dirigiéndose a Santander.

A su paso por la capital de Vizcaya concedió una entrevista a un redactor del diario vespertino "La Tarde".

De esta entrevista da cuenta el periódico indicado en los siguientes términos:

"Algunas indicaciones hechas sobre conversaciones y comentarios que de un mes acá venimos recogiendo, han servido de motivo a nuestro ilustre interlocutor para decir que él tomó parte activa en el movimiento iniciado en 13 de setiembre por considerarlo salvador para España.

Se considera antes que nada adicto incondicional del Rey, y después de aquel acto no ha mantenido, ni dejado de mantener, otra solidaridad con el Directorio que la de un fiel soldado de la Patria, habiendo vivido apartado de su actuación.

Mayor es su apartamiento por el puesto que ocupa cerca de la Monarquía, aun cuando sigue con gran atención cuanto afecta al malestar nacional.

La conversación se generalizó sobre otras cosas, y como no era discreto penetrar más allá de lo que nos autorizaba a declarar, nos hemos despedido del general sacando el convencimiento de que Cavalcanti es un espíritu abiertamente liberal, lo que no excluye su criterio de que debe mantenerse íntegramente el principio de autoridad sin desconocimiento de ajenos ideales."

### El verano regio

#### REGRESA EL REY A MADRID

SANTANDER.—Los infantes pasarán la mañana, como de costumbre, en el Sardinero.

A la una regresaron a Palacio. El Rey, con el príncipe de Asturias, embarcó en el balandro "Tonino", pa-

seando por la bahía y regresando a las doce y media a la Magdalena.

En el balandro "Giralda", paseó la Reina con el infante don Jaime.

A las tres de la tarde regresó don Alfonso, en automóvil, a Madrid.

Le acompañó hasta el límite de la provincia, el gobernador.

Dijo que piensa regresar a Santander el próximo sábado.

### Notas varias

#### UNA SOCIEDAD DE ESTAFADORES

Hace algún tiempo que se instaló en la calle de Colmenares un depósito de varias mercancías, y para el servicio de tales almacenes se admitió numeroso personal.

Dirigía el depósito un individuo apellidado Sampere, quien estaba asociado a un tal Antonio Caballé y a Juan Bernabeu.

Comenzaron el negocio comprando un vagón de artículos de mesa.

Pronto se descubrió, por las denuncias que se presentaban en los Juzgados que se trataba de una sociedad de estafadores que pedían géneros a las fábricas y luego no los pagaban mientras los vendían a bajo precio.

Lo estafado asciende, por los datos que se tienen hasta ahora, a catorce mil duros.

#### MACABRO DESCUBRIMIENTO

Varios obreros que trabajaban en un solar de la calle de la Florida para preparar los cimientos de una casa, encontraron una osamenta humana, encerrada en un féretro.

#### EL ASUNTO DE LAS NIÑAS DESAPARECIDAS

El juez del distrito de la Universidad continúa trabajando hoy en el sumario abierto por la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Eslava.

Una de las diligencias ha sido la declaración del padre jesuita Leocadio, quien conoce a la llamada maestra Mariana Escudero, y dió al Juzgado algunos datos sobre su vida.

También prestaron declaración ante el juez varias vecinas, entre ellas Julia Elorriaga, Genoveva González, "la Churrera", y algunas chiquillas.

Todas estas declaraciones no aportaron dato nuevo al sumario.

También ha recibido el juez la comunicación de la Policía en la que se da cuenta de no resultar nada de cierta denuncia hecha por una mujer, que aseguraba saber cuál es el paradero de las niñas desaparecidas.

Detenida e interrogada esta mujer, resultó ser una criada de servir, cuyas facultades mentales están perturbadas, y a quien no puede darse crédito.

El juez continúa sus trabajos, recordándole de la mayor reserva. Parece ser que una de sus últimas actuaciones ha sido procesar a la maestra detenida.

#### UN INCENDIO EN UN ALMACEN DE ACEITUNAS

En un almacén de aceitunas de Carabanchel Bajo, situado en las inmediaciones del Hospital Militar, se produjo un violento incendio.

Desde los primeros momentos las llamas dominaron completamente el edificio, el cual quedó totalmente destruido.

El incendio produjo gran alarma entre el vecindario.

Acudieron los bomberos, los cuales tropezaron con el inconveniente de la falta de agua.

Fué conseguida ésta en un estanque de un convento próximo.

Temiendo que las llamas alcanzasen al edificio del Hospital Militar, en este establecimiento se hicieron los preparativos necesarios para evacuar los enfermos, en caso de inminente riesgo.

A costa de grandes esfuerzos, por parte del personal de bomberos, quedó por fin sofocado el fuego.

Las pérdidas han sido de considerable importancia.

No se registró desgracia personal alguna.

## Una importante estafa a la Compañía del Norte

SE HA DECRETADO LA BUSCA Y CAPTURA DE DON FEDERICO ARRIAGA

La Compañía de los Ferrocarriles del Norte de España ha presentado hoy al Juzgado un escrito, dando cuenta en él de las irregularidades observadas en determinado servicio de la misma, cuyo documento tiene el carácter de denuncia.

Esta se formula contra el jefe de Reclamaciones, don Federico Arriaga, al que se acusa como autor de una estafa importante.

La Policía, cumpliendo órdenes dictadas por el Juzgado, realiza activos trabajos para proceder a la captura del señor Arriaga, cuyo paradero se desconoce.

## Nuestra acción en Marruecos

UN AUTOMOVIL QUE CAE AL RIO KERT

MELILLA.—Un automóvil, ocupado por el oficial del regimiento de San Fernando don José Candelas y por dos personas más, volcó al dar un brusco viraje, cayendo al río Kert.

# Información de provincias

Cómo fué detenido el jefe de Reclamaciones de la Compañía del Norte.—Otro escandaloso atraco en Barcelona.—La sequía crea en Aragón una situación gravísima

### Barcelona UN ATRACO

BARCELONA.—Esta mañana se ha cometido otro atraco en circunstancias que demuestran la inconcebible audacia de los ladrones.

Ante el Juzgado se presentó don José Soler, para denunciar un atraco que varios individuos habían cometido en su casa.

A las ocho y media, manifestó el denunciante, había abandonado su domicilio para dirigirse a una carbonería de su propiedad que tiene en la calle de la Boquería. Dejó allí a una criada, llamada Genoveyga Béjar, de diez y seis años.

Como pasaba el tiempo y la criada no bajaba a la tienda, como tenía por costumbre, el señor Soler volvió a su domicilio.

Allí encontró tendida en el suelo, atada y amordazada, a la criada.

Repuesto de la primera impresión, el dueño llamó a un médico para que reconociera a la muchacha, que sufría fortísima excitación nerviosa.

Declaró una vez repuesta que estaba peinando, cuando súbitamente se abalanzaron sobre ella tres individuos desconocidos que, después de atarla, la amenazaron con pistolas, intimándole a que dijese dónde tenía el dueño escondidas las llaves de la caja de caudales.

La muchacha manifestó que lo ignoraba, y sin duda se convencieron los atacadores de la sinceridad de sus manifestaciones, pues se apoderaron de 15 pesetas que tenía la criada, y huyeron.

El denunciante dijo sospechar que fueran los atacadores en busca de pesetas 7.500 que había cobrado la noche anterior, y dió las señas de tres individuos que habían presenciado el cobro de aquella cantidad en un establecimiento de la barriada de Sans.

### PINARES INCENDIADOS

BARCELONA.—Esta tarde se registraron en el Tibidabo, en las inmediaciones de la estación del ferrocarril funicular varios incendios en los pinares.

Fueron sofocados rápidamente estos incendios, sin que ocurrieran desgracias personales.

Los ocupantes del vehículo resultaron heridos.

En otro coche fueron trasladados a esta plaza, ingresando en el Hospital Clínico.

### PARA CONFERENCIAR CON EL ALTO COMISARIO

CEUTA.—El comandante general, señor Bermúdez de Castro, ha salido hoy para Tetuán, con el fin de conferenciar con el alto comisario.

### PARA RECOGER HERIDOS

CEUTA.—Ha llegado el vapor "Barcelona", para proceder a la evacuación de heridos de los últimos combates.

### LA CONCESION DE LAUREADAS

MELILLA.—Se ha ordenado se proceda a la apertura del juicio contradictorio para la concesión de la laureada a varios oficiales, con motivo de su comportamiento en los últimos combates de Uad Lau.

### LEGIONARIO HERIDO

MELILLA.—Prestando servicio de parapeto en la posición de Ben Tieb, resultó herido en la mano derecha, a consecuencia de haberse disparado el fusil, el legionario Antonio García González.

### PASEO MILITAR

MELILLA.—Los batallones expedicionarios de los regimientos de Vergara y Guipúzcoa realizaron esta mañana un paseo hasta la posición de Aim Kertd, sin novedad.

### ABOGADOS EMBARGADOS

BARCELONA.—Para hacer efectivas las multas que les fueron impuestas como firmantes del documento del Colegio de Abogados, han sido embargados los bienes del ex ministro señor Rodes, de los ex diputados señores Corominas y Robles, del ex diputado provincial señor Andreu, del ex alcalde señor Mayner y de otros abogados más.

### DEL ATRACO A LA GRANJA SOLDEVILA

BARCELONA.—La Policía trabaja para lograr la captura de tres individuos que con los detenidos prepararon el asalto a la granja de Soldevila.

Supónese que todos estos individuos están complicados en otros atracos ruidosos.

### Zaragoza

#### LA VUELTA A ESPAÑA EN AVION

ZARAGOZA.—A primeras horas de la tarde aterrizó en el campamento de San Gregorio el avión en el que los capitanes Delgado y Gutiérrez están realizando la vuelta a España.

El aterrizaje fué feliz. El aeroplano procede de San Sebastián.

Los aviadores han sido visitados por los jefes y oficiales afectos al campamento de San Gregorio.

Más tarde, desde la capital, salieron varios oficiales a saludar a los aviadores, en nombre de la guarnición de Zaragoza.

Pasadas unas horas, los intrépidos pilotos emprendieron el vuelo en dirección a Barcelona, tributándoseles una entusiasta y cariñosa despedida.

#### LA SEQUIA

ZARAGOZA.—Adquiere caracteres gravísimos la sequía.

El gobernador interino conferenció con los directores de los canales Imperial de Aragón y de Tauste.

Este ofreció ceder al primero toda el agua sobrante después de atender a las necesidades de los regantes, pero ello no podrá hacerse antes de que transcurran varios días.

El conflicto reviste extraordinaria gravedad, porque las cosechas se consideran pérdidas en su mayor parte.

El domingo será sacado en rogativa el Santo Cristo de La Seo.

### Granada

#### POR NO PAGAR UNA DEUDA

GRANADA.—Una joven de veintidós años de edad, llamada Luisa García, que vive en compañía de su madre en la calle de Zárate, salió esta mañana a realizar algunas compras.

Por la tarde se presentó un dependiente con la factura para cobrar el importe de los géneros que había adquirido la muchacha.

La madre se negó a satisfacer aquél, y la muchacha, avergonzada por la decisión de su madre, se fué a su habitación y se arrojó por el balcón a la calle, ocasionándose heridas de algunas consideración.

### Sevilla

#### UNA JOVEN HIERE GRAVEMENTE A OTRA

SEVILLA.—Una joven de veinte años de edad, llamada Mercedes Gómez Serrano, domiciliada en la calle de la Feria, fué esta tarde a visitar a una amiga suya llamada María Gómez Montesinos.

Encontró a ésta sola, y después de una violenta discusión, por motivos ignorados, sacó un revólver, disparando contra ella e hiriéndola gravemente en un pecho.

Esta agresión indignó al vecindario.

#### EL INFANTE DON CARLOS VISITA A LOS SOLDADOS HERIDOS EN AFRICA

SEVILLA.—El infante don Carlos estuvo esta mañana en el Hospital visitando a los soldados heridos, recientemente llegados de Marruecos, los cuales se encuentran mejorando notablemente.

Conversó afablemente con todos ellos. La visita duró cerca de dos horas. Presenció la operación que le fué practicada a un soldado aragonés, para extraerle una bala que tenía alojada en el muslo derecho.

Fuó feliz aquélla.

A su terminación, el herido, que estaba muy animoso, pidió con gran insistencia que le entregasen el proyectil, con objeto de poder ofrecérselo a la Virgen del Pilar cuando, una vez curado, regrese a Aragón.

#### REGRESA A MADRID EL DIRECTOR DE SEGURIDAD

SEVILLA.—En el expreso de esta noche ha regresado a Madrid el director general de Seguridad, siendo despedido en la estación por el personal a sus órdenes y por las autoridades.

### Guipúzcoa

#### FALLECE LA MADRE DEL OBISPO DE PAMPLONA

SAN SEBASTIAN.—Esta mañana falleció la madre del obispo de Pamplona.

Este encontrábase en la diócesis administrando la confirmación y se le comunicó la triste noticia cuando se encontraba administrando aquel sacramento.

Afectadísimo terminó el prelado su santa misión, y en automóvil marchó a San Sebastián, donde llegó esta noche, a las doce.

#### APLASTADO POR UN ASCENSOR

SAN SEBASTIAN.—En un hotel de esta capital, se cayó el ascensor alcanzando a un niño de once años, llamado Vicente de Lafuente, empleado en el hotel como "botones".

El muchacho recibió gravísimas heridas y sufre conmoción cerebral.

### Vizcaya

#### LA VENTA DE UN CONTRATOPEDERO

BILBAO.—En la Comandancia de Marina se ha recibido hoy una notificación anunciando que el día 20 del corriente mes se venderá en los arsenales de El Ferrol el contratopedero "Terror".

#### UN BARCO GRIEGO DE ARRIBADA FORZOSA

BILBAO.—Hoy ha entrado en este puerto, de arribada forzosa, el vapor

"Agiot Joannis", de nacionalidad griega, el cual en alta mar sufrió algunas averías por haber hecho explosión unos tubos de la caldera, ocasionando lesiones de alguna importancia a un ayudante de máquinas.

Este fué trasladado a tierra, ingresando en una clínica para ser curado.

El "Agiot Joannis" navegaba con dirección a Nápoles, llevando un cargamento de 7.000 toneladas de carbón.

### Córdoba

#### SISTEMA DE PEDIR DINERO

CORDOBA.—Una mujer domiciada en el barrio de Priego, llamada Natividad Vilela, recibió ayer un anónimo en el que se le exigía depositase cierta cantidad en un lugar determinado de los jardines de esta capital, pues de lo contrario se le perjudicaría.

La expresada mujer dió cuenta del anónimo a la Policía.

Esta estableció una estrecha vigilancia en los jardines, y en el lugar indicado estuvo a un sujeto, llamado Estebán López, que acudió a recoger la cantidad pedida.

La Policía interrogó al detenido, el cual manifestó que ignoraba de qué se trataba, ya que había sido mandado para realizar aquel servicio por un tal Francisco Martínez, el cual prometió recompensarle largamente.

Más tarde fué detenido el aludido Francisco, el cual se confesó autor del anónimo.

### Málaga

#### UN INCENDIO EN EL MUELLE

En el tinglado de madera de los muelles de Cánovas del Castillo se produjo esta mañana un incendio.

Inmediatamente se presentó el personal de bomberos, el cual, a fuerza de rápidos trabajos, consiguió sofocar las llamas.

Dada la actividad desplegada por los bomberos, se evitó el que las numerosas mercancías que se hallaban depositadas en el tinglado fuesen destruidas por el fuego.

Las pérdidas han sido de escasa importancia.

Créese que el incendio se produjo a consecuencia de alguna punta de cigarro, arrojado en cualquier rincón por alguno de los muellos golfillos que duermen durante la noche entre las mercancías del tinglado.

#### UN NIÑO SE CAE AL AGUA

MALAGA.—Jugando en los muelles de Guadaíro varios niños de corta edad, uno de ellos, llamado Mariano Ferrer, se cayó al agua, a consecuencia de un ataque epiléptico que sufrió.

Un marinero que lo vió, se arrojó rápidamente al agua, logrando sacar con vida a la criatura.

El arrojado marinero fué muy felicitado por su rasgo humanitario.

### Pontevedra

#### VUELCO DE UN AUTOMOVIL

VIGO.—En la carretera general y muy cerca del pueblo de Puente Areas, volcó esta mañana un automóvil propiedad de Martín Martínez, vecino de Labradores.

El coche iba conducido por Domingo Pérez y ocupado por dos amigos de éste.

En el accidente resultó muerto Domingo y heridos de alguna gravedad sus acompañantes.

### Huelva

#### UN AUTOMOVIL INCENDIADO

HUELVA.—En la carretera de Villablanca, un automóvil dedicado al transporte de viajeros, se incendió yendo en marcha.

Los ocupantes del vehículo, cuando se dieron cuenta de lo que ocurría, pretendieron arrojarse por las ventanillas.

Se detuvo inmediatamente el vehículo, y todos lograron descender sin sufrir daño alguno.

El coche quedó totalmente desechó.

### Zamora

#### POR PROHIBIR UNA CAPEA

ZAMORA.—Por haber prohibido la autoridad la celebración de una capea se amotinaron los vecinos del pueblo de Morales de Toro, ya que en sus ferias anuales la mayor atracción suele ser aquélla.

La Guardia civil intervino en el

asunto y logró aplacar los ánimos, que se hallaban muy excitados.

Una hora después volvieron los mozos a soliviantarse en forma tumultuosa, arrojando piedras a las casas y originando la consiguiente alarma en el pueblo.

La Guardia civil practicó varias detenciones.

Se han enviado más parejas de la benemérita a Morales de Toro, en previsión de que los ánimos se exciten más.

**Castellón**

**POR DISPARAR TRACAS**

CASTELLÓN.—Ayer ocurrió un grave suceso en el inmediato pueblo de Almenara, donde estos días se celebran fiestas.

Por la calle de la Carretera de Madrid, que es la principal del pueblo, pasaba una procesión.

Un carro, cargado de yeso, que se encontraba en la citada carretera, detuvo su marcha para esperar el paso de aquella.

De repente se dió fuego a una traca, y las caballerías, espantadas por aquel estrépito, arrancaron bruscamente.

El pánico que entonces se produjo fué enorme.

El carro atropelló a un matrimonio, dejándole tendido en el suelo.

El marido, llamado Pedro Campi Llopis, de ochenta y cinco años de edad, quedó muerto en el acto.

Su esposa, de ochenta y dos años, Mariana Delva, sufrió lesiones graves.

El carretero, Alfredo Vidal, fué detenido por la Guardia civil.

**Coruña**

**UN GOLPE DE MAR HACE VOLCAR UNA LANCHA**

CORUÑA.—Un fuerte golpe de mar hizo volcar esta mañana a una lancha que iba a enfilar la entrada del puerto, volcándola.

A consecuencia de ello, perecieron

**REGION del sábado constará de 24 páginas, y estará dedicado a la Feria de Muestras de Gijón. Publicará una amplia información literaria y gráfica sobre tan interesante acontecimiento**

ahogados tres muchachos que la tripulaban.

El patrón de la lancha consiguió agarrarse a la quilla de la embarcación, siendo salvado por la tripulación de otra barca.

**MOVIMIENTO DE BUQUES DE GUERRA**

EL FERROL.—Ha salido del dique de Arsenal el torpedero número 2, después de reparar averías de alguna consideración.

Después entrará el torpedero "Proserpina", que también tiene averías de importancia, las cuales, probablemente, tardarán en repararse por espacio de seis meses.

En la semana próxima regresará a esta base, procedente de San Sebastián, el cañonero "Marqués de la Victoria"

**LLAMAMIENTO DE MARINEROS**

EL FERROL.—Para prestar servicio en los buques de nuestra escuadra, han sido llamados a filas 200 marineros.

**Toledo**

**DETENCION DEL JEFE DE RECLAMACIONES DE LA COMPAÑIA DEL NORTE**

TOLEDO.—El gobernador ha dado cuenta de interesantes detalles de la detención del jefe de la sección de reclamaciones de la Compañía del Norte, Francisco Arriaga.

La Policía asegura que llegaron al Hotel de Castilla en un taxímetro de Madrid dos individuos. Uno de ellos, llamado Luis Cros, regresó inmediatamente a Madrid.

La Policía, noticiosa de la llegada de estos dos sujetos, se apresuraron a

interrogar al que quedó en Toledo, el cual manifestó llamarse Luis Cros.

Pero registradas las ropas que traía en la maleta, aparecían marcadas con las iniciales F. A., lo que hizo que se le estrechase a preguntas, logrando que confesara ser el nombre que había dado el de un sobrino suyo.

Llevaba la documentación a nombre de Luis Cros y un salvoconducto a nombre de Francisco Arriaga para los comandantes de todos los puestos de la Guardia civil, recomendando a éstos que prestasen auxilio si lo necesitase el portador del documento.

Arriaga quedó detenido, y en su poder se encontraron 375 pesetas.

Espérase que lleguen agentes de Madrid para hacerse cargo del detenido.

**Santander**

**UNA VISITA**

SANTANDER.—El gobernador ha recibido la visita del inspector general de Sanidad de la sexta región, que está realizando un viaje de inspección por la provincia.

**Al cerrar la edición**

**Un gran incendio se ha declarado en los astilleros del Nervión**

**Asegúrese la tranquilidad en la zona Occidental de nuestro Protectorado**

**PARTE OFICIAL DE MARRUECOS**

El parte oficial de Marruecos facilitado esta noche en la Presidencia dice que no ocurrió novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado.

**FORMIDABLE INCENDIO**

BILBAO.—Cerca de las nueve de la noche se inició un violento incendio en los talleres que la Constructora Naval tiene en Sestao.

Comenzó el siniestro en los astilleros del Nervión, en el departamento destinado a la construcción de coches, vagones y demás material ferroviario.

Las autoridades y el vecindario cooperaron a los trabajos de extinción. También están en el lugar del siniestro los bomberos de Bilbao.

**UN TELEGRAMA DEL PRESIDENTE**

TETUAN.—En la Alta Comisaría se ha recibido un telegrama del general Primo de Rivera, desmintiendo las noticias que vienen circulando estos días.

**EL VIAJE DE PRIMO DE RIVERA**

PALENCIA.—Al pasar en tren el presidente del Directorio en dirección a Madrid, acudirán a saludarle el alcalde y los concejales del Ayuntamiento, el gobernador civil y militar y los jefes y oficiales del regimiento de Talavera.

También saldrán Comisiones del Somatén y de la Unión Patriótica.

Una Comisión de la Diputación rogará al presidente que visite la ciudad en la segunda quincena de setiembre, y pedirá también la incorporación al plan de los ferrocarriles estratégicos de los que afectan a esta provincia.

**CAMPEONATO DE TENNIS**

SANTANDER.—Hoy comenzó el campeonato nacional de tennis en la Real Sociedad de Tennis.

Toman parte en el campeonato la real familia y distinguidas personalidades

montañesas y de la colonia veraniega.

**LA SITUACION EN LA ZONA OCCIDENTAL**

TETUAN.—La situación en la cabila de Beni Hassan ha mejorado bastante.

Anúnciase la llegada de elementos movilizados por el Raisuni para castigar a los adueros insumisos, que no han correspondido a la hidalguía con que se les trató, especialmente los de Beni Hassan, que deben toda su riqueza a la protección de España.

Además actúan las columnas del zoco El Arbaa y Xauen, logrando que el enemigo ceda en la presión que venía efectuando desde julio pasado.

El paso de columnas y convoyes por aquellos lugares está ahora asegurado.

El general Bermúdez de Castro visitó el zoco El Arbaa y revistó las fuerzas.

Por su parte, el alto comisario sigue atentamente las incidencias en esta línea, cuya situación actual es de tranquilidad absoluta.

Las últimas noticias de Uad Lau dicen que los aviadores prosiguen su labor de bombardeo.

**LAS INUNDACIONES EN LA INDIA**

MADRAS.—A consecuencia de las inundaciones han perecido ahogadas en la India unas cien personas.

En Madras, a consecuencia de las grandes avenidas, se han derrumbado unas mil casas.

En Drichinopolis se ha declarado una epidemia cólica.



Fruela, 11

OVIEDO

Teléfono 540

**Espectáculos**

**Salón Toreno**

El domingo, día 10 de agosto, tres funciones de cinematógrafo.

Presentación de la gentil actriz norteamericana Perla Blanca, en la superproducción extraordinaria en cuatro partes, titulada "El pavo real de la Broadway".

**Ferias y fiestas**

**Turón**

Con objeto de organizar las grandes fiestas que se celebrarán en esta localidad en honor del Santísimo Cristo de la Paz y de Nuestra Señora del Carmen, los días 14 al 17 de setiembre próximo, se ha constituido una Comisión formada por los señores siguientes:

- Don Cándido Menéndez, presidente.
- Don José Suárez, secretario.
- Don Manuel Fernández, tesorero.
- Don Claudio Suárez y don Benjamín Fernández, vocales.

A juzgar por el entusiasmo de los señores que componen esta Comisión, es de esperar que nos ofrezcan un programa de fiestas digno de este pueblo.

**Frieres (Langreo)**

El día 10 del corriente se celebrará en el Viso una gran romería, que, según el programa, promete ser un acontecimiento, pues la Comisión de festejos no perdona gastos ni sacrificios para que la fiesta resulte lucidísima.

**Laviana**

Se están llevando a cabo por las bellas señoritas de esta localidad los trabajos preliminares para formar un colosal programa de festejos, que prometen ser brillantes, pues se proponen tan gentiles señoritas que este año resulten espléndidas las fiestas que con motivo de honrar a la Patrona del Otero, se efectuarán.

Deseamos ardientemente que se lleve a cabo tan bello proyecto.

**Anúnciese en REGIÓN**

**Casa DUBOSC -:- OPTICA**

Sucesor: TEODORO GRACIA CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

OVIEDO

Teléfono 540

**TALLERES DE FOTOGRAFADO**

CON CRECIENTE EXITO ESTAMOS

CONFECCIONANDO TODA CLASE DE

FOTOGRAFADOS, TRICOMIAS, BICO-

LORES, DIRECTO, LINEA. ESTAMOS

EN CONDICIONES DE SERVIR PRON-

TO Y CON PERFECCION. CONSULTE

USTED PRECIOS EN ESTA CASA.

**"EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA"**

Melquiades Alvarez, 3. Teléfono 881. -:- OVIEDO

**Navegación y pesca**

**PRESENTACIONES**

Deben presentarse en esta Comandancia de Marina, para asuntos que les interesan, Valentín González Díaz, hijo de Mariano y de María, natural de Poago, vecino de Veriña; Mariano Cuervo Rendueles, hijo de Alfredo y de Isabel, natural de Tremañes y vecino del Natahoyo, y Jesús López San Martín, hijo de José y de Pilar, vecino de Jove.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

Junta de festejos de San Mateo

**Concurso de Orfeones de coro mixto para las próximas fiestas de San Mateo**

Setiembre, 1924.  
BASES

- 1.ª Por iniciativa de la referida Junta, se celebrará en esta ciudad un gran concurso de coro mixto, el día 28 de setiembre próximo, pudiendo tomar parte los orfeones, cuyos ejecutantes no sean en número inferior a noventa.
- 2.ª Para este concurso se ofrecen los siguientes premios:  
Premio primero, 25.000 pesetas.  
Idem segundo, 10.000.
- 3.ª Queda abierto el plazo de admisión desde la fecha de este reglamento hasta el 15 de setiembre del presente año. Las masas corales, al solicitar su inscripción, enviarán al presidente de la Junta, en calidad de derechos, la cantidad de 50 pesetas. Las inscripciones serán remitidas por correo o a la mano al señor presidente mediante el boletín que acompaña a este reglamento.
- 4.ª Todo orfeón, al inscribirse, deberá comunicar el título de la obra de libre elección, que haya de ejecutar, y de la cual facilitará al Jurado tres partituras, con diez días de antelación a la celebración del concurso.
- 5.ª La obra obligada será la que,

- bajo certificado, remitirá la Junta organizadora al día siguiente de recibirse la inscripción de cualquier masa coral que desee tomar parte en el concurso.
- 6.ª El sorteo de orfeones para el orden de ejecución, se celebrará en la mañana del día del concurso, en los salones del Ayuntamiento, ante el Jurado y la Comisión de festejos.
- 7.ª Si una vez comenzado el acto, algún orfeón no acudiese al llamamiento, se entenderá que renuncia a tomar parte en el concurso.
- 8.ª Tanto la interpretación de la obra de libre elección, como la impuesta, serán apreciadas conjuntamente por el Jurado, a los efectos de la oportuna adjudicación de los premios, para lo cual el orden de ejecución para cada orfeón será:
  - a) Obra de libre elección por todos los concursantes.
  - b) Obra de concurso por todos los concursantes.
- 9.ª El importe de los premios será entregado a los Orfeones al día siguiente de celebrar el Certamen, teniendo en cuenta que el Jurado no podrá señalar desierto ninguno de los premios señalados, si bien esta Junta se reserva el derecho de suspender el concurso, caso de que el número de orfeones que se suscriban sea insignificante a juicio de la misma.

**UN BUEN VINO  
RIOJA ROMERAL**



**FIGUERAS.**--El teniente coronel de Carabineros de la Comandancia de Oviedo pronunciando un discurso después de ser bendecida la bandera para el cuartel de Carabineros. (Foto Mancio)



**El gobernador de la provincia, señor Zuvillaga, vistiendo el traje de mecánico para visitar las minas de la Fábrica de Mieres.** (Foto Buelte)

10. Con cada premio se entregará un diploma suscrito por el Jurado del festejo.
11. El fallo del Jurado se publicará el mismo día del concurso; será inapelable, y el nombre de las personas que lo integren se dará a conocer al público el día del concurso en la Prensa local.
12. Los orfeones premiados darán un concierto al día siguiente del certamen, sin que por ello tengan derecho a retribución alguna, en el sitio que la Junta de Festejos designe.
13. Si llegado el momento del concurso solamente compareciese uno de los orfeones inscritos, la Junta podrá suspender aquél, indemnizando a dicho orfeón de sus gastos, pero viniendo obligado a celebrar un festival en dicho acto, con las obras del certamen y otras de su repertorio, y otro al día siguiente, en el lugar previamente designado por la Comisión.
14. Todos los orfeones que se inscriban nombrarán un representante en esta ciudad, a quien se le comunicará

cuanto con el concurso se relacione.  
15. Si este reglamento sufriese alguna modificación se comunicará seguidamente a los orfeones inscritos.  
El presidente, José Cuesta.

**BANCO DE OVIEDO**

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano  
**CAPITAL: 30 millones de pesetas**  
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:  
8 y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

**Cajas de alquiler  
Caja de ahorros**

**SE VENDE**

hermosa casa en La Arena, compuesta de sótano, primero, segundo y guardilla, capaz para familia numerosa; muy ventilada, y tiene de huerta y jardín 2.040 metros cuadrados. Razón: Blanco, Dueñas, 9.

**CITROEN**

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO -- El mejor instalado de la provincia -- Más de 50 JAU-LAS Independientes -- Baterías Willa'd, bandajes Hustchinchon -- Accesorios en general.

# SUCESOS

## Oviedo

### CARTERISTA DETENIDO

La Policía de Oviedo detuvo ayer en el Parque de San Francisco al conocido carterista José González (a) Colorado de Zamora, sujeto que tiene antecedentes penales, y considerado como uno de los más diestros en el oficio de timar carteras.

Ingresó en la cárcel a disposición del gobernador civil.

### EL INDIVIDUO DEL TRAJE NUEVO

Un vestido elegante y de fino corte es la ilusión de muchas personas. Sabido es que las mujeres cometen todo género de locuras, impulsadas por la desmedida afición al lujo.

También para algunos hombres sedudos y graves constituye el vestir un serio motivo de preocupación.

El mejor sistema para evitar el robo de un traje es, sin duda alguna, llevarle puesto.

Al menos esta es la teoría más comúnmente admitida, entre los autores modernos.

No comparte esta opinión Andrés López Herrero, quien, poseedor de un flamante terno, se entusiasmaba, recreando su vista en él, y procuraba retrasar el momento de estrenarlo, para dar a este acto importante la solemnidad que requería.

Un día, al regresar a su domicilio, se encontró con la poco grata sorpresa de que el flamante terno había desaparecido misteriosamente.

Andrés se disgustó muchísimo. ¡Adiós ilusiones de conquistas futuras! ¡Adiós, elegancia!

Practicó pesquisas y denunció el hecho a las autoridades; mas todo fué inútil.

Perdida la esperanza de recuperar el traje, Andrés ya iba relegando el

recuerdo del flamante terno al panteón del olvido; pero anoche, al atravesar una calle céntrica de esta capital vió, con la natural estupefacción, que un individuo cruzaba ante él ataviado elegantemente con el dichoso terno, causa de tantos disgustos y sinsabores.

Andrés no pudo contenerse, y se dirigió resueltamente a él.

—¡Oiga, joven!

—¡Usted dirá!

—¿Está usted seguro de que este traje que lleva es suyo?

—¡Vamos, hombre! ¿Pues no he de estarlo? ¡Si acabo de heredarlo precisamente de un tío que se me ha muerto en la Habana!

Y el individuo del traje nuevo sonreía, beatíficamente, como el más feliz e inocente de los mortales.

Un sereno que pasó en el momento detuvo a tal sujeto, a petición de Andrés, conduciéndole a la Comisaría.

Interrogado aquí, confesó su debilidad por los trajes flamantes, manifestando que se llamaba Luis Martín Verde (a) Bobo. Y lo que dirá Andrés ahora: "¡Bobo!, ¿eh? ¡Que le metan el dedo en la boca, a ver si muerdel!"

### UNA AGRESION

Ayer, a las dos de la tarde, Jerónimo Díaz, vecino de San Lázaro, y Arturo Iglesias, tuvieron una disputa, y en el acaloramiento se fueron a las manos, asestándole Arturo un fuerte golpe con una piedra a Jerónimo, produciéndole una herida contusa en la cabeza, de la que fué curado convenientemente en la Casa de Socorro.

Su estado es leve. Pasó a su domicilio.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Fuó curado en la misma Casa de Socorro Enrique Hevia, de diez y siete años, vecino de Foncalada, de una herida contusa en la región parietal izquierda, que se la ocasionó en el trabajo.

Su estado es leve, salvo complicación.

## Gijón

### SE CAE DE UN CABALLO

Sixto Soto García, de treinta y un años, soltero, que presta sus servicios en la frutería de don José Monje, transitaba, a las tres y media de la tarde de ayer, por la calle Uría, montado en un caballo de la frutería donde presta sus servicios, teniendo la desgracia de caerse, lesionándose.

Trasladado a la Casa de Socorro, los facultativos de guardia le apreciaron una luxación tibio-tarsiana, y en el dedo gordo una herida, con la articulación al descubierto, reservándose el pronóstico por lo que respecta al funcionamiento del miembro.

Después de curado pasó al Hospital en una camilla de Paz y Caridad.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Francisco Sánchez, de cincuenta y dos años, casado, jornalero, se hallaba ayer dedicado en el muelle descargando pinos de un barco, cuando le cayó uno de éstos sobre un pie.

En la Casa de Socorro, donde pasó a curarse, le apreciaron una herida contusa en el pie derecho, con abulsión de la uña del dedo gordo. Pronóstico menos grave.

### MORDIDO POR UN PERRO

Fernando Herrero, de treinta y cinco años, marinero, fué mordido ayer por un perro, que le causó una herida en el dedo índice de la mano derecha, que fué calificada de leve, salvo accidente.

### Madrinas de guerra

La solicita el soldado del Tercio Extranjero Emilio Simó Martínez, de la segunda Bandera, plana mayor, Ben-Tieb, Melilla.

# TRIBUNALES

Señalamientos para hoy

## Criminal

### SALA DE VACACIONES

Laviana.—Contra Secundino Fernández González, procesado por falsedad. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Rodríguez Nuño.

Laviana.—Contra Valeriano García Gutiérrez y Amadeo García Pérez, procesados por atentado y lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Gómez.

Oviedo.—Contra Servando López Grandá (a) Cacahuet, procesado por atentado y lesiones. Abogado, señor Díaz Castañón; procurador, señor Rodríguez.

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

### Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

### JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

### GRAN SIDRA CHAMPAGNE

## VERETERRA Y CANGAS

Primera calidad garantizada

# Sección general de anuncios

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor "Spaarndam"

Bilbao, 10 agosto.  
Santander, 11 agosto.  
Coruña, 13 agosto.  
Vigo, 14 agosto.

Vapor "Maasdam"

Bilbao, 2 setiembre.  
Santander, 3 setiembre.  
Coruña, 5 setiembre.  
Vigo, 6 setiembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

## WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

RAPIDA, S. A.

Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona  
Pidanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

## Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país

Viuda e hijos de Matías D. Canseco

LEON

## Automóviles JEWETT

Representante en Asturias:

Rafael Caso de los Cobos

AVILES

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de agosto saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

## CUBA

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75, y para Veracruz, 592,75 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 66

## POZOS ARTESIANOS

-- Y --

## Abastecimiento a Poblaciones, Fábricas, &

Facilito en alquiler Equipos de Sonda, con buenos Prácticos Perforadores y Máquinas Rotativas Americanas, para taladrar toda clase de terrenos, rocas, por durísimas que sean, en los pozos artesianos, y para investigaciones de minerales. Honorarios económicos en los reconocimientos de terrenos sobre aguas subterráneas.

Dirección: EDUARDO DOLS.—Calle Marqués de Casa Valdés, 11, primero.—GIJON

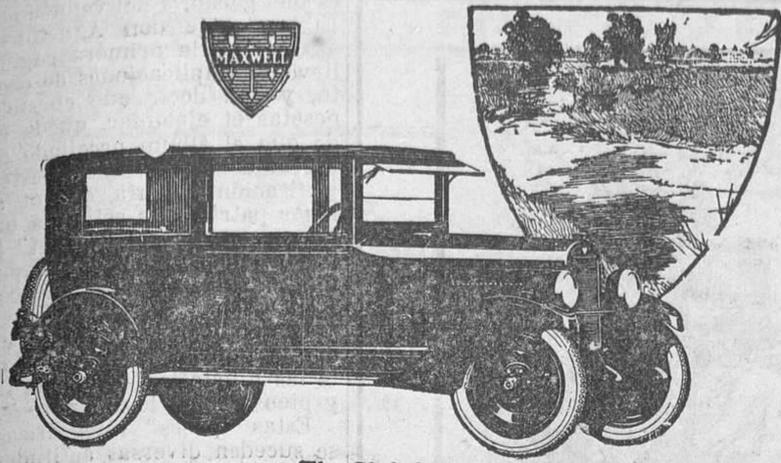
Teléfonos de REGION: 881 y 882

## HERPETICOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta: FARMACIA DONAPETRY



The Club Sedan

La mayor maravilla del buen Maxwell es la tremenda elasticidad de su motor, capaz de lanzar el coche desde la marcha lenta de cuatro kilómetros por hora, hasta su máxima velocidad en muy pocos metros, sin quitar la directa, a plena carga de viajeros, y lo mismo en llano que en pronunciadas pendientes. Esta cualidad la tiene el buen Maxwell tan desarrollada, que no es posible darse una idea de ello sin probarlo. El Automóvil Salón os ofrece un paseo de prueba, en el tiro de coche abierto o cerrado que deseáis.

**AUTOMOVIL SALON**

Apartado 117 — GIJÓN

The Good  
**MAXWELL**

**URANIA**



**Campeón mundial de resistencia**

...la que al fin comprará usted.

Venta al contado y a plazos

Agencia exclusiva para Asturias:

**ELECTRA MECANOGRÁFICA**

Rúa, 11 - Oviedo - Teléfono 942

**GRADUACION DE LA VISTA**



Llamamos la atención de nuestros lectores para que aprovechen la corta estancia en ésta del REPUTADO OPTOMETRISTA de PHILADELPHIA (Estados Unidos), Mr. ARCE, que gradúa la vista a sus clientes gratuitamente y les proporciona al mismo tiempo, a precios económicos, los cristales especiales de las mejores marcas del mundo, apropiados y adaptados a cada vista.

Los ojos de sus hijos deben ser examinados oportunamente.

**La sordera vencida**

Fuera todas las molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, etc. Alivio inmediato y reeducación de los oídos por los famosos aparatos especiales de Mr. ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado, que hacen oír en el acto a todos los sordos.

- Gijón, Hotel Malet, jueves 7, viernes 8 y sábado 9 de agosto.
- Avilés, Hotel Iberia, domingo 10, lunes 11 y martes 12 de agosto.
- Oviedo, Hotel París, miércoles 13, jueves 14 y viernes 15 de agosto.
- Sama de Langreo, Hotel Gabino, sábado 16 de agosto.
- Mieres, Hotel Amparo, domingo 17 y lunes 18 de agosto.
- Trubia, Restaurante del Vasco, martes 19 de agosto.
- Grado, Hotel La Cloya, miércoles 20 de agosto.
- Pravia, Hotel Victoria, jueves 21 de agosto.
- San Esteban de Pravia, Hotel El Brillante, viernes 22 de agosto.
- Luarca, Hotel Gayoso, sábado 23 de agosto.
- Navia, Hotel Mercedes domingo 24 de agosto.
- Castropol, Fonda Guerra, lunes 25 de agosto.
- Vegadeo, Fonda del Comercio, martes 26 de agosto.

ADVERTENCIA.—Vista la afluencia de clientes, es prudente no esperar al último día.

De 9 a 1 y de 3 a 9.

**Compañía Hamburguesa Sudamericana**

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá el 6 de agosto de 1924, del puerto de Gijón (Musel), el rápido trasatlántico

**ESPAÑA**

que admite carga y pasajeros de tercera preferente, tercera especial y tercera ordinaria. Precio del pasaje, en tercera clase ordinaria: pesetas, 462,70, incluidos los impuestos.

**Hamburg América Linie**

Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el 13 de agosto saldrá del Puerto del MUSSEL (Gijón), el nuevo vapor

**BADEN**

que admite carga y pasajeros, de primera, tercera especial y tercera clase ordinaria. Precio del pasaje en tercera clase ordinaria: pesetas 482,70, incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: ANTONIO MORIYON.—Marqués de San Esteban, 20

**¡Callos?**

Las terribles molestias de los pies, callos y durezas desaparecen completamente usando sólo tres días el patentado

**UNGÜENTO MÁGICO**

No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos le han usado, y oirá usted maravillas. Pídalo en farmacias y droguerías. 1,50. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA =  
= PUERTO  
Plaza de San Ildefonso, 4.  
MADRID



**SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA**

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

**GUILLET FILS & COMPAÑÍA**

Depósito para España: FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID. Pídanse catálogos y presupuestos.—Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE. Plaza Estación Norte, 9.—Telef. 576.—GIJÓN

# Canto a la bandera del Somatén asturiano

Rendida por un cúmulo de insuperables glorias, dislocados los brazos de blandir y remar, lleva España dos décadas evocando victorias y esplendores antiguos, reducida a su hogar.

Tal vez la aventajaron en músculo y pujanza otras grandes potencias; pero yo he de creer que reprimió sus ímpetus y arrinconó su lanza porque a expensas del crimen le repugna crecer.

Porque ajusta sus normas a un código moderno que ensalza la concordia y execra al invasor; y engendradora ilustre, por instinto materno acata el evangélico precepto sempiterno, queriendo unir las razas en un solo haz de amor.

Así, cuando Alemania, Francia, Italia, Rusia, Bélgica, etc., se encrespaban en guerra, rebasando los cálculos del álgebra infernal, fué protección y amparo de todo combatiente, y para aquella mártir orfandad inocente: regazo, cuna, escuela, despensa y hospital.

Per noble idiosincrasia propende al quijotismo, surca mares incógnitos, abre ignoradas sendas, derrocha sus tesoros y cede sus haciendas, tras ofrecer ejemplos del más alto heroísmo.

Cierto que en mala hora fueron administrados con escasa honradez sus públicos negocios, por hombres encumbrados sobre el mérito fácil de su propia altivez.

Gobernantes anárquicos, sus yerros las trágicas locuras de la revolución. Mostrábase impasibles frente al fatal presagio que auguraba naufragio...

Y es que acaso esperaban, fingiéndose piratas, asaltar la nación.

Pero Dios, que no deja en abandono a su España dilecta, inflamó el patrio seno de unos pechos valientes y unas testas airadas para que fuese apuntalado el trono con el brayo además de las espadas.

De improviso, esa racha de coraje derriba el tronco del libertinaje, sepultando en el miedo sus rafecas. Felizmente, el honor batió al ultraje, sin efundir la tinta del tatuaje que graban en la piel las cicatrices.

Desde entonces las leyes son las leyes, los súbditos aclaman a los Reyes, restauró la justicia su sostén; se suscitó estímulo y renuevo, y sale, a roturar un rumbo nuevo, la cívica hermandad del Somatén.

En él formáis vosotros, caballeros del orden, soldados del derecho, rifleros de la paz: la conciencia despierta, el cuerpo opuesto al criminal desorden, y el espíritu alerta, labrando el bien con un fervor tenaz.

Resurgió en Cataluña, siendo flor de hidalgúa sobre un yermó angustiado de amargas indecencias; mas con tal ardimiento y con tanta energía puso freno al delito y amordazó insolencias, que hoy se erige en vanguardia de la ciudadanía.

Coadyuvando a la austera labor del Directorio,

# La caricatura extranjera



## UNA EXCUSA

—Vuestro prospecto dice; "Hermosas vistas al mar".  
—¡Que quiere, señor! Los mandé imprimir antes de que fuesen levantados esos edificios.  
(De "London Mail")

extiende sus legiones por todo el territorio y su causa revela fraternal alianza, romántica aventura, luminosos auspicios, voluntad, disciplina, redención, sacrificios y embriaguez de ideales bajo un sol de esperanza.

¡No ha muerto, no, la heroica virilidad española! Aunque tal pareciese, sólo estaba dormida. ¡Lo afirma esta bandera que Asturias y que habéis prometido defender con la vida!

¡Bandera de mi Patria! Para una bendita prueba renaces de la entraña gloriosa del Austro-seya. Testigo de los triunfos de tu hermana la Cruz, la virola del asta clavada en Covadonga, mientras con la moharra, que mi visión prolonga, te incrustas en la urna celeste de la luz.

Tu pabellón, alarde de inefable elegancia, es magnífica fiesta de ensueños y arroge, deleite de los ojos e imán del corazón. Y al doble grito enfático de sus vivos colores, que en el espacio estallan, cual dos soberbias flores, exornas, desmelenas e inciensas el cielo.

¡Bandera de mi Patria! ¡Pendón sostenido aquí, en la cuna de la gran Reconquista, al arrullo del Deya transformado en Jordán! Te prohija la excelsa Virgen de las Batallas, para ondear ausente de duelos y metrallas; que el Somatén no es lava de guerrero volcán.

Sólo en el trance histórico en que se halló Pelayo, o en jornadas análogas a la del Dos de Mayo, flamearías, ayara de un sangriento laurel, toda envuelta en el coro de unas épicas trompas que cantasen, solemnes, entre marchas y pompas, el estertor odioso del bárbaro tropel.

¡Bandera de mi Patria! Pues conoces el lema de estos nuevos cruzados, y la misión suprema que, voluntariamente, se obligan a cumplir; alienta sus propósitos, tonifica sus almas, y alumbrales la meta donde alcanzar las palmas

que al Universo inspiren la fe del porvenir.

¡Salve, bendito prisma de símbolos egregios! ¡Dechado inmarcesible de sacros privilegios! ¡Imagen de una patria siempre digna y capaz de todas las proezas! ¡Qué, cabe tu excelencia, se fortalezca España, recobre su empuñencia, y entregada al trabajo y al amor y a la ciencia, libre, feliz y próspera, viva en perpetua paz!

Luis SOUSA

### Progresos regionales

## Fases riosellanas

Hace tiempo, a fe mía, que Ribadesella no hace nada en bien de sí misma. Las frases de bulto y los ditirambos ruidosos, que a veces le tributan, no son otra cosa que pura literatura...; en teoría es fácil disimular lo píneo de las acciones.

Las energías de esta villa no creemos que sean más endebles que las desplegadas por organismos de otras de "su" cuantía. Su negligencia ha de ser "la enfermedad" hereditaria que parece se transmiten ese coro de "bohemos" que se llaman pueblos bajos: bajos por aquello de que sus ideales de progreso son de enana estatura si se procede al parangón con el arribo de otras prosperidades en radios aproximados.

Si en Ribadesella no vive un periódico—pongamos por caso—, no se debe a escasez de "pesetas", sino a falta de unión cívica, de armonía unánime, colectiva.

Quando los sentimientos impulsivos de las ideas no convergen, poco o nada se puede adelantar. Sin embargo, una piedra puede ser el blasón de una época, el bloque imborrable de una obra eterna... Se nos brinda ahora mismo la probabilidad de un ejemplo, si no inmortal, magnífico, en cuanto a belleza y arte, considerable por su significación.

El señor Delgado Ribero (don Jesús), cuyo es el ejemplo de que os hablo. Ved ahí a un joven entusiasta, de férrea voluntad, digno de toda loa, por el fin que persigue. Su vehemencia por el perfeccionamiento propio y ajeno, merece imitadores, y lo coloca en un plano que a buen seguro no es la vulgaridad.

No conocemos personalmente al aludido riosellano, y ello es una solvencia justa de que la más espontánea y sincera admiración es la que nace sin la caduca intervención de la materia.

El autor el señor Delgado del al- bum a Ribadesella—se espera de un

día a otro—, cuya edición proclama su valiente actuación en el trabajo, perseverancia y buen gusto. La portada de esta "block-postal" es una garantía del valor que encierra. El busto de don Agustín Argüelles aparece en la primera página, en relieve, con aplicaciones de oro. Con respecto, y con decir que cuesta sólo dos pesetas el ejemplar, queda sólo decir que el álbum precitado no es una especulación, es vocación estética, simpatía intensa de un acendrado amor patrio, que estimula un verbo. En el corazón del "carnet" hay delicias divinas, arrobadores, paisajes de una claridad sublime, plenos de color y sugestión.

Las sombrías ojeras de crepúsculo dan la impresión de "algo" que admite las hipótesis de que "la tierra ama y piensa como los hombres". Estas "poses" fotográficas, en que se suceden diversas actitudes admirables, son obra de Jesús Delgado.

Los textos de autores de Ribadesella son la orientación sincera hacia lo que tienden sus ilustres firmantes; son el alma cántabra en todas sus facetas.

En intervalos de tiempo en que la deleznable anatomía no influye, poscibe a la venus tierra de Argüelles, sabiendo o rezando, en el templo de Natura, cuando asoma tras de las persianas de lo azul, "el disco blanco" de los sueños?

Nuestra psiquis adivina este idilio silente de Ribadesella y la Luna:

—Brilla tan pura la "maga" luz de tus miradas, que mis ojos, al "sentirlas", se entornaron... ¡Y "en ellos" nuestras almas se abrazaron como dos hermanas largo tiempo separadas!

Y así, estas "fases riosellanas" dan un gran paso adelante; veremos si surge "alguien" que siga... ¡en tanto que mi eco se pierde, donde el triste arribo de la tórtola agorera!

Teresa de Jesús Martínez

Calabrés, 2 de agosto de 1924.

### HISTORIAS PINTORESCAS

## La candidez de Cándido

En la Escuela de Ayudantes Facultativos de Minas, de la Villa de Mieres (cuántas mayúsculas inevitables), se examinaba un día (también los días sufren exámenes) un alumno llamado Cándido, que hacía honor a su nombre contestando verdaderas simplezas, entre el asombro de los profesores y la hilaridad de los condiscípulos.

Le pedía el Tribunal una explicación sobre la influencia del calor en la elasticidad de algunos cuerpos. El pobre alumno, más obtuso que un ángulo de 179 grados y más azarado que un letrado cogido "in fraganti", no se atrevía a contestar, entre otros motivos de menos importancia, porque no sabía de tal lección (ni de ninguna otra) una sola palabra.

Para sacarle de su ensimismamiento uno de los examinadores le ayuda, diciendo:

—En la colocación de carriles—¿entiende usted?—se procura que éstos guarden entre sí una pequeña distancia. Pues bien, esa distancia—habrá usted observado—en la estación está val desaparece, o, al menos, se atenúa. ¿A qué es debido ese fenómeno?

El verdadero fenómeno era Cándido, quien, aún después de este ejemplo continuaba mirando para la punta de sus zapatos en la misma actitud estúpida.

—¡Al calor, hombre, al calor!—añadió el del Tribunal, haciéndose cruce ante la cerril condición de su discípulo.

—Y para terminar—prosiguió aquel—¿sabrá usted citarme otro ejemplo que corrobore esa propiedad física?

Entonces, levanta Cándido la cabeza, y, cobrando ánimos, contesta:

—¡Los días!

—¿Los días, dice usted?

—Sí, señor, los días; porque en verano, con el calor, aumentan, y en invierno, con el frío, se acortan.

Los profesores perdieron su carácterística gravedad y los discípulos revolcaron como poseos.

Benjamín LOPE-FERNÁNDEZ